

Største norske på
opplag og lesere

SPANIAPOSTEN

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

JULI 2009

UTGAVE 12-2009

NYHETER OG REPORTASJER

GRATIS!

LEIE BIL I SOMMER?

RESERVER DIN BIL I GOD TID!

INGEN SKJULTE KOSTNADER

INGEN FLYPLASSGEBYR!

FRI. KM. & VEIHJELP

INKL. KASKO FORSIKRING!

✶ AIRCON. I ALLE BILER

EGNE FLYPLASSKONTOR
ALICANTE & MURCIA

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL
Alicante • Benidorm • Murcia • Málaga • Torrevieja

Kundeservice på Norsk!
Kontakt oss på:
leiebil@spania.no
(+34) 966 882 501



Sommerspesial Juli 2009

Badeland
Markeder
Dyreparker
Fornøylesparker

Alcázar i Segovia er et imponerende skue, spesielt fra utsiden hvis man ser den fra "La Ruta Panorámica". (Foto: Ammouche)

SPANIAPOSTEN

MARKEDSFØRE DIN BEDRIFT? Med langt flere distribuerte eksemplarer pr utgave enn noen annen norsk publikasjon, likt fordelt mellom Torrevieja- og Alfaz-området, er Spaniaposten et unikt verktøy for bedrifter som jobber mot det skandinaviske markedet. Vil du prøve oss? Kontakt oss direkte på telefon: 691 523 870 eller epost: salg@spaniaposten.no

••••• KIROPRAKTORVAKTEN

Vi holder åpent hele sommeren!

Reiseforsikring dekker
akutte rygg- / nakkeplager, isjias,
spenningshodepine, etc...

☎ 9668 65432 Pau Casals no 7, Albir, Alfaz del Pi



solident

vis-à-vis Clínica Benidorm
Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

- Tannlege & spesialist på implantater
- Spanske priser
- Egen kundeparkering

Vi snakker norsk!

☎ 96 585 4463
www.solident.es

Turistleiligheter til leie:



Moderne leiligheter sentralt i Albir med havutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sover, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig. Resepsjonen er åpen fra: Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-1330 E-mail: apartments@playaalbir.e.telefonica.net www.apartmentsplayaalbir.com Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitola V, El Albir 03580 Alfaz del Pi

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf direkte: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT / SUSCRIPTORES

Avisen utgis hver annen lørdag
 (hver 14. dag) og en gang pr.
 måned juni, juli og august.
 Pris pr år:

Norge: 595 NOK pr år
 Spania: 49€ pr år

For bestilling, send oss en epost med
 navn/adresse eller kontakt oss på tele-
 fon eller fax.

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 586
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Kim Ammouche
 Opplag: 10.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.

Madrid

Spania tilkjent sølv- og gullskatt

Etter en toårig rettsvist har en amerikansk domstol tilkjent Spania 17 tonn tung sølv- og gullskatt som ble hentet opp fra et gammelt spansk skip av det børsnoterte amerikanske selskapet Odyssey Marine Exploration i mars 2007. Skatten er taksert til et sted mellom 250 – 300 millioner euro.

De amerikanske skattejegerne har hele tiden hevdet at skatten stammer fra et skipsvrak, med kodenavn "Black Swan", beliggende i internasjonalt farvann. Spanske myndigheter fikk imidlertid tidlig mistanke om at skatten har sin opprinnelse i den spanske fregatten Nuestra Señora de las Mercedes, som ble senket av den britiske marinen utenfor kysten av Portugal i 1804.

I 2007 erklærte Spania de amerikanske skattejegerne for å

være moderne pirater, i den forbindelse ble båter fra den spanske marinen sendt ut for å kontrollere amerikanernes virksomhet. Diverse utstyr og dokumenter ble beslaglagt, men Odyssey Marine Exploration hadde før den tid lyktes i å smugle ut den kostbare skatten.

Spanske myndigheter tok umiddelbart kontakt med det amerikanske rettsapparatet for å få skatten tilbake. Spania argumenterte for at skipsvraket er reid av den spanske stat, og at det derfor ikke skal utnyttes kommersielt av utenforstående. I slutten av mai gav en amerikansk domstol spanjolene medhold. En talsmann for Odyssey Marine Exploration, sier at selskapet kommer til å anke saken videre til en høyere rettsinstans.

Madrid

Snart 47 millioner innbyggere i Spania

Nye tall fra nasjonalt institutt for statistikk viser at Spania nå har 46.661.950 innbyggere. Det er 500.000 mer enn for et år siden. 12 % av innbyggerne er av utenlandsk opprinnelse, fastslår de samme tallene.



Blant de 500.000 nye innbyggerne som er registrert i løpet av det siste året, er 329.929 utlendinger, mens 174.199 er spanjoler. Likevel har tallene på nye innbyggere av utenlandsk opprinnelse falt kraftig i forhold til for noen få år tilbake, da 600.000 til 700.000 i året ikke var uvanlig.

Spanias befolkning er fordelt på 49,5 % menn og 50,5 % blant spanjolene, og 53,1 % menn og 46,9 % blant de utenlandske innbyggerne. 15,5 % er under 16 år, 43,3 % er mellom 16 og 44 år og 41,2 er over 45 år.

La Nucia

Kraftige protester mot ordfører

Et par titalls La Nucia innbyggere samlet seg i begynnelsen av juni foran kontorene til Guardia Civil i Altea for å protestere mot ordfører Bernabé Cano PP og flere av hans støttespillere i kommuneadministrasjonen i La Nucia.

Blant de protesterende var blant andre generalsekretær for PSOE i La Nucia, Vicente Santamaria, lederen for naboorganisasjonen Vecinos de La Nucia, Marie Scorrels, og tidligere ordførerkandidat for PSOE, Sonia Pérez.

De oppildnede innbyggerne i La Nucia mener at Cano og hans støttespillere konsekvent motarbeider, sjikanerer og til tider truer opposisjonen og andre som ikke er enige i måten kommunen styres på.

Blant annet forteller en tidligere rådhusansatt at han ble oppsagt på grunn av at hans søster var



HEVDER ORDFØREREN TRUER: PP ordføreren i La Nucia anklages for å forfølge innbyggere og ansatte ved rådhuset som ikke deler hans syn på ting.

medlem av PSOE. Søsteren, som arbeider som funksjonær ved rådhuset, skal ha blitt plassert et lite bøttekott av et kontor uten verken PC eller telefon.

Flere av La Nucia innbyggerne bekrefter dessuten av ordføreren har ekspropriert land nærmest etter eget forgodt befinnende, for å gi plass till en rekke utbyggingsprosjekter.

Ordfører Bernabé Cano nekter naturlig nok på alle beskyldningene.

La Nucia

“Ordføreren sjikanerer handikappet”

Handikappede Jacinto Berenguer har i en årrekke vært ansatt ved rådhuset i La Nucia. Han forteller at han daglig blir sjikanert og forfulgt av ordfører Bernabé Cano og hans støttespillere, ene og alene fordi han ikke deler deres politiske synspunkter.



LOKAL DIKTATOR?: Den handikappede mannen forteller at han daglig blir sjikanert og forfulgt av ordfører Bernabé Cano (bildet) og hans støttespillere i eller tilknyttet Partido Popular.

Berenguer, som nylig trådte inn i pensjonistenes rekker, hadde fått beskjed om at han kunne fortsette å jobbe med å selge inngangsbilletter til svømmebassenget etter at han ble pensjonert hvis han ville. Etter en måned ble imidlertid plassen hans fjernet. Han klaget til ordføreren som svarte at hvis han skulle begynne å lage problemer, så skulle de sørge for at han ble satt til å feie gatene. Kort tid etter ble handikapparkeringen, som han

til daglig benyttet, i nærheten av hans hjem fjernet, med det resultat at Berenguer, på grunn av at han er bevegelseshemmet, for tiden må la bilen stå ubrukt i garasjen.

LEIEBIL TIL LAVPRIS



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Leiebil sommeren 2009?

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på: leiebil@spania.no
 eller ☎ (+34) 966 882 501
 (Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI

Madrid

Arbeidsledigheten ned i Spania

Arbeidsledigheten i Spania har gått ned for første gang på 14 måneder, ifølge ferske tall for mai. Hovedårsaken er at regjeringens hjelpepakke har begynt å gi resultater. En statlig investering på 8 milliarder euro har skapt 140.000 midlertidige arbeidsplasser i byggebransjen på nasjonalt basis, melder arbeidsministeriet.

En annen årsak til de positive tallene er at turistsesongen så smått har begynt. Statistikk viser at ledigheten har falt innen en rekke sektorer, også innen in-

dustri og jordbruk. Spania teller nå 3,62 millioner arbeidsledige.

Industriminister Miguel Sebastian, sier at man begynner å se begynnelsen på enden på den økonomiske lavkonjunkturen.

Isolert sett leverte Alicanteprovinsen svært hyggelige tall for mai når det gjelder arbeidsledigheten. Mens ledigheten steg i Valenciaregionen generelt, med økning både i Valenciaprovinsen og Castellonprovinsen, kunne Alicanteprovinsen vise til 949 færre ledige i mai i forhold til april.



Valencia

Valencianske myndigheter "mindre intelligente"

Ryanairdirektør David O'Brien mener valencianske myndigheter er mindre intelligente og skyld i at Valenciaregionen vil tape store penger på turismen i år. Uttalelsen kom i forbindelse med en tilstandsrapport som tilsier at Ryanair i løpet av året vil øke trafikken til flyplassene i Madrid, Alicante, Girona og Reus. Til tross for de positive spådommene, innrømmer O'Brien at det spanske markedet har stagnert. Ryanairsjefen mener imidlertid at valencianske myndigheter må ta en stor del av skylden, fordi den irske lavpriskonkurrenten ikke lenger får fly til en av sine spanske hovedbaser, flyplassen Manises like utenfor Valencia by.

Madrid

Francos barnebarn anmeldt for rasisme

Francisco Franco Martínez Bordiú, Francos eldste barnebarn, er anmeldt for rasisme og overfall. Martínez Bordiú skal ha ankommet sentralbanestasjonen i Zaragoza for sent til å komme på hurtigtoget til Madrid. Da han forsøkte å hoppe over sikkerhetsgjerdet for å forsøke å komme med toget, kom to kvinnelige jernbaneansatte for å stoppe han.

De to ble brutalt dyttet i bakken.

En sikkerhetsvakt av latinamerikansk opprinnelse så opptrinnet og gikk for å stanse den avdøde fascistdiktatorens barnebarn, som kvitterte med å skjelle ut sikkerhetsvakten, før han kastet henne i bakken og kom med en rekke rasistiske bemerkninger.

Sikkerhetsvakten måtte behandles på sykehus, før hun var i stand til å oppsøke politiet for å anmelde overgrepet.

Madrid

Biskopene hardt ut mot abortreformen

Det spanske bisperådet går hardt ut mot Zapateroregjeringens forslag til reform av abortloven. I en rapport oppfordrer de alle som erklærer seg for å være katolikker til å ta avstand til reformen, samtidig som de beskylder regjeringen for å legalisere drap på ufødte barn i folkehelsens navn.

Forslaget til reform av abortloven er foreløpig ikke vedtatt i parlamentet. Hvis den skulle bli vedtatt vil det sannsynligvis bety at antallet aborter i Spania vil øke betydelig. Det mest kontroversielle punktet for kirken og opposisjonen er forslaget om at jenter helt ned i 16-årsalderen

skal kunne ta abort uten foreldrenes samtykke.

Benidorm - Avda. Derramador
(v. Hotel Pueblo) Tlf: 966 804 505
Restaurante Country Ribs

Amerikansk country restaurant
Prøv våre kjente ribber fra grillen!
Albir - Paseo de la Estrellas
(Playa del Albir) 966 865 507
www.countryribs.es

Eva's Garn



Masse klær fra S til XXXL
Damevesker, Motesmykker, Belter og Klokker
Strikkegarn fra 3 forskjellige fabrikker

Sommeråpent i Juli og August Åpent i juni

Kun Man. og Tor. 10 til 15 Man-Fre 10 til 15
Stengt fra 13. juli til 26. juli LØRDAG STENGT

Scandinavisk Center C/La Loma 37 Torrevieja
Tlf. 965 703 230 Mob.: 696 220 311 <http://www.scandcenter.com>

Kurt Aarnes Eiendom
www.aarneseiendom.com

Din norske privatmegler med 21 års erfaring. Tenk på å selge eller kjøpe, ta gjerne kontakt med meg, for en uforpliktende eiendomsprat!

Se websiden for flere bilder & info.

En god sommer ønskes våre kunder og kontakter!

Mob: (0034) 607 302 700
Tlf: (0034) 966 880 708
E-post: kurt@arneseiendom.com

Da jeg samarbeider med de fleste seriøse eiendomsneglere i distriktet, kan jeg skaffe deg akkurat den boligen du søker. Du behøver ikke løpe fra kontor til kontor, det ordner jeg. Jeg er også behjelpelig med oppstart av selskaper, banklån, NIE nummer e.t.c. Jeg samarbeider med advokat Juan Moreno Ruiz, engelsktalende spansk advokat i Alfaz del Pi.

Toppleilighet over to plan: En sjelden flott leilighet, med fantastisk god beliggenhet ved havnen i Altea, er nå for salg! 127m2 boflate 2(3) sov, 2 bad, åpent kjøkken, stor stue/spisestue på 50m2, vaskerom, entre, hagestue, stor terrasse på 33m2 m. Jacuzzi. Lukket garasje. Nyt utsikten over Middelhavet fra jacuzzi'n på terrassen. **Prisant: 550.000€**

Har du en bolig for salg?
Vil du øke muligheten for ett godt salg?
Spør bolig-stylisten!

Ring Ilona 616 367 545
www.decostyling.com

TeleSat 14år i Spania Bernd Adler

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlige vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.

Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Nå også i Torrevieja!

Etter lang tids etterspørsel gjør vi nå også service og installasjon i Torrevieja -området.

Vi selger ikke bare, men reparerer også! Tel. 965 887 352 Fax: 965 889 442

SPANSK REISEBYRÅ
"EL GATO CON BOTAS"
Ditt nye reisebyrå
Skandinaviske senter i Torrevieja

Spesialister på gruppereiser

TILBUDET GJELDER FRÅM TIL 30 SEP.
7% RABATTER CRUSIE

RUNDREISER:
• ESPAÑA
• EUROPA
• AMÉRICA
• ASIA
• AFRICA

AUSTRALIA
CARIBE
ISLAS
CANARIAS
MALLORCA

C/ La Loma, 37-39
Torrevieja - 03183
Alicante
Télf. 966 928 881

KULTURREISER - INNLANDSREISER - SOL & STRAND - ØKO-TURISME
EKSTRA GUNSTIGE PRISER FOR PENSJONISTER!

SPEIELLE PRISER VED BESTILLING AV:
CRUSIESKIP - FLY-TOG - BILUTLEIE

Segovia

Segovia

– historisk juvel i hjertet av Spania

I sentrum av Spania, rundt 80 kilometer nordvest for Madrid, ligger byen Segovia, hovedstad i provinsen Segovia i regionen Castilla y León. Byen er som et must å regne for den som er interessert i spansk historie og kultur. Segovia står på UNESCOs Liste over verdens kultur- og naturarv.

TEKST: HANS PETTER BARSTAD FOTO: KIM AMMOUCHE

Segovia var en viktig by og sentrum for iberere, romere og maurere, før den ble gjenerobret av de kristne mot slutten av 1000-tallet. Samtlige nevnte kulturer har bidratt til å forme byen slik den fremstår i dag.

I 1474 var Segovia åsted for en av de kanskje mest kjente enkelthendelsene i Spanias historie, da Henrik IV halvsøster og Fernando av Aragóns kone, Isabella, ble kronet til dronning av Castilla. Unionen mellom Fernando og Isabella, i ettertid noe misvisende beskrevet som de katolske monarkene, la grunnlaget

for et samlet og kristent Spania, etter nesten 800 år med maurisk dominans.

På begynnelsen av det 20. århundre ble Segovia "gjennopdaget" av kunstnere og intellektuelle som blant andre poeten Antonio Machado og maleren Ignacio Zuloaga. I dag er byen, som ligger på en høyde omgitt av gamle murer og tårn i bunnen av Sierra la Guadarrama, en rolig og tiltalende provinshovedstad, med tekstil, keramikk og turisme som hovednæringskilder.

ACUEDUCTO ROMANO

Den romerske akvedukten er

byens fremste severdighet. Acueducto Romano regnes, sammen med Pont du Gard i Frankrike, blant de best bevarte eksemplene på romersk ingeniørkunst. Acueducto Romano er nesten en kilometer lang og nesten 35 meter høy på det høyeste punktet som befinner seg ved Plaza de Azoguejo.

Den imponerende steinkonstruksjonen har stått hvor den står siden slutten av det første århundre, til tross for at det verken er brukt mørtel eller andre materialer for å holde den sammen. Inskripsjonen i bronse, som man antar har gått langs hele langsiden, er imidlertid borte.

Den eneste ødeleggelsen akvedukten har vært utsatt for, var rivingen av 35 buer den gangen byen var under maurisk styre. Disse buene ble for øvrig gjenkonstruert under Fernando og Isabella noen århundrer senere.

Den eneste ødeleggelsen akvedukten har vært utsatt for, var rivingen av 35 buer den gangen byen var under maurisk styre. Disse buene ble for øvrig gjenkonstruert under Fernando og Isabella noen århundrer senere.

Trappene opp langs på siden av akvedukten leder til Segovias historiske gamleby, som ikke kan unnværes. Her kan man spasere rundt i trange gater og smug og bare nyte inntrykkene, eller man kan finne seg en koselig bar eller restaurant og prøve en av byens

mange lokale spesialiteter, som for eksempel el Cochinillo Segoviano (helstekt pattegris) og Judiones de la Granja (en stor bønnetype som dyrkes i La Granja de San Ildefonso).

ALCÁZAR

Flere spanske byer har en Alcázar, av arabisk "al qasr" som betyr festning eller palass. Alcázar i Segovia regnes som en av de aller fineste. Mange historikere tror at festningen ble etablert allerede under romerne, selv om de første sikre kildene man kjenner til er et dokument fra det 12. århundre, like etter at byen hadde blitt erobret av Alfonso V.

Gjennom middelalderen utviklet Alcázar i Segovia seg til å bli de kastiljanske kongenes favorittresidens, og det var her Isabella bodde da hun ble kronet den 13. desember 1474. Da det Øster-



GAMLEBYEN: -Trappene opp langs på siden av akvedukten leder til Segovias historiske gamleby.



ACUEDUCTO ROMANO: - Denne regnes, sammen med Pont du Gard i Frankrike, blant de best bevarte eksemplene på romersk ingeniørkunst.



KATEDRALEN: Refereres til som "la Dama de las Catedrales" på grunn av sitt omfang og eleganse, ble påbegynt i 1525, og sto ferdig 65 år senere.

Tel 966 86 86 96

Erna's Boutique Nå også noe klær for menn!

Moteklær til kvinner i str. fra 36 til 56.

Lokal 17. Kjøpesenteret MONYER - ALBIR (mellom Mercadona og Lidl)

Åpent: mandag-fredag kl. 10.30-19.00. Lørdag kl 10.30-14.00

EASY Insurance - Alle typer forsikringer

Hverdager 10.00-14.00

E-post: lars@easyinsurance.se

www.easyinsurance.se

Skandinavisk representant: Lars Fryksäter.

Direkte telefon: 966 111 601

MOTOR HJEM LIV REISE HELSE

Vi selger alt av minne og tilbehør for digitale kamera!

Fotoutskrift direkte fra digitalkamera!

Du finner oss midt i sentrum av Albir. Fotokopi og fotoutskrift fra digitale kamera ferdig på timen!

Yoel FOTOGRAFIA

Fotoutstyr

Avda. del Albir

Albir

Tlf: 966 867 393

rikske Habsburgdynastiet kom til makten i Spania, forble Alcázar et populært oppholdssted. Filip II beordret byggingen av de karakteristiske tårnene inspirert av sentraleuropeiske slott.

Da hoffet etter hvert flyttet til Madrid, ble slottet benyttet som fengsel i mer enn to århundrer, helt til Carlos III grunnla den kongelige artilleriskole på området i 1762. 100 år senere ble store deler av takkonstruksjonen og bæringsstrukturen ødelagt i en tre dager lang brann. Først i 1896 sto det tradisjonsrike slottet ferdig restaurert, og i 1951 ble El Patronato del Alcázar, en stiftelse som skal ivareta det historiske monumentet, opprettet.

Alcázar i Segovia er et imponerende skue, spesielt fra utsiden hvis man ser den fra "La Ruta Panorámica" (se forsiden). De spesielle tårnene, som ser ut til å være hentet rett ut fra en eventyrbok, er en av byens mest markante kjennetegn. Det sies at silhuetten av Alcázar har blitt brukt som inspirasjonskilde for Walt Disneys berømte logo og eventyrslott.

LA CATEDRAL

Den siste av de tre fremste historisk-arkitektoniske severdighetene i Segovia er La Catedral de Segovia - Santa Iglesia Catedral de Nuestra Señora de la Asunción y de San Frutos de Segovia. Katedralen, som ofte refereres til som "la Dama de las

Catedrales" på grunn av sitt omfang og eleganse, ble påbegynt i 1525, og sto ferdig 65 år senere, stilen er hovedsakelig gotisk.

Katedralen i Segovia er utvilsomt et storslått monument. Særlig etter mørkets frembrudd da flombelysning bidrar til å fremheve det ruvende kirkebygget.

Innsiden av katedralen vil heller ikke skuffe. Utsmykningen har pågått gjennom flere stilperioder. Noe av det mest iøynefallende er trolig de to barokke orglene fra 1700-tallet. La Catedral de Segovia har dessuten sitt eget museum - Museo Catedralicio - som er verdt et besøk hvis man først har tatt seg tid til å gå inn.

VERDENSARV

Internasjonale guidebøker beskriver Segovia som en av Spanias fremste kulturelle og historiske juveler, sammen med blant andre byer som Toledo, Cordoba, Granada, Salamanca og San Sebastian. Gamlebyen, som er omgitt av murer fra det 8. århundre, er oppført på UNESCOs liste over verdensarv.

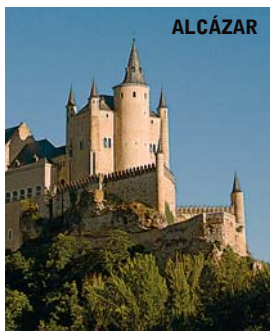
Generelt er Segovia svært egnet som utfluktsmål. Det historiske sentrum er lite og oversiktlig og har noe å tilby for nær sagt alle og enhver. Beliggenheten i det sentrale Spania gjør at byen er lett tilgjengelig fra Costa Blanca. Først tar man seg til Madrid, og derfra videre i bil, buss eller tog

de få kilometerne opp til Segovia.

HOTELL I SEGOVIA

Spaniaposten bodde på "Hotel Palacio San Facundo*****" mest av alt på grunn av god standard og beliggenheten midt i gamlebyen, med hele Segovia innen rekkevidde som fotgjenger. Hotellet har også parkeringsanlegg i egen garage.

www.hotelpalaciosanfacundo.com



ARTILLERISKOLE: Carlos III grunnla den kongelige artilleriskole på området i 1762. I dag kan svært mye av materiellet fra skolen fortsatt skues inne i slottet.



ALCÁZAR : Gjennom middelalderen utviklet Alcázar i Segovia seg til å bli de kastiljanske kongenes favorittresidens, og det var her Isabella bodde da hun ble kronet den 13. desember 1474.

Fru Flytt & HENNES FLYTTEFOLK for sikkerhets skyld...

Vi sørger for **trygg flytting** av dine eiendeler!
Vi pakker, lagrer og transporterer til og fra Norge, Sverige, Frankrike og Spania.

Ta kontakt for et **hyggelig** pristilbud!

Tlf. (+34) 693 80 45 00
eller (+47) 95 97 98 08
Fax (+34) 966 86 01 24

E-post: post@fruflytt.com www.fruflytt.com

Våre kunder er 100% fornøyde!
...kanskje fordi vi er profesjonelle og gjør det lille ekstra...



Omsorg og rehabilitering

En norsk avd. på Residencia Savia i La Nucia.
Vi tilbyr heldøgnspleie og trygghet for våre pasienter.

Kontakt: Kitty Eilertsen

Tlf. 617 640 666
spania@humania.no
www.humania.no



humania

ANTI-ALDRINGSBEHANDLINGER
KOSMETISK KIRURGI
KINESISK MEDISIN
DERMATOLOGI
QUANTUM-SCIO BIORESONANS
BOTOX & RYNKE "FYLLERE"
C.A.C.I. ANSIGSTLØFT UTEN KIRURGI
EKSKLUSIVE ANTI-CELLULITT & FETT BEHANDLINGER
ANSIGTS OVERFLATE BEHANDLING & FORYNGELSE
ACNE MERKER, FØFLEKKER, VORTER, BRUNE FLEKKER, AVPIGMENTERING
HÅRFJERNING MED LASER
SMARTLIPO (FJERNER FETT)
BEHANDLING AV BLODÅRER I ANSIKTET & ÅREKNUTER
EKSKLUSIVE HUDPRODUKTER FRA SWISS PERFECTION

FORYNGENDE BEHANDLINGER! BEDRE HELSE!

30% RABATT PÅ BOTOX
30% RABATT PÅ Fyllninger
(RADIESSE OG JUVEDERM)
10% RABATT PÅ ALCAT TEST® MATINTOLERANSE
EKSKLUSIVT HOS ALBIR MEDICAL™!

AKUPUNKTUR
BIODETOX-BIOENERGISER
TARM HYDROTHERAPI
MAT INTOLERANSE TEST (ALCAT)
AVDELING FOR FIBROMYALGIA
AVDELING FOR MAGNET TERAPI
AVDELING FOR OVERGANGSALDER
AVDELING FOR OZON TERAPI
AVDELING FOR PSORIASIS
FARSKAP OG GENETISK DNA TESTING

ALLE PRODUKTER OG BEHANDLINGER
ER AUTORISERT AV DET SPANSKE
HELSEDEPARTEMENTET

ALBIR MEDICAL

MEMBER AV STIFTELSEN
"LIFE EXTENSION FOUNDATION"

DEN BESTE ANTI-ALDRING KLINIKKEN
VED MIDDLEHAVET

www.albirmedical.com C. Vivaldi 7 El Albir 966 868 698

Alfaz del Pi / Altea

Fra Buenos Aires til Altea

Kunstneren, grafisk designeren og fotografen Daniel Del Federico er optimist, tross nedgangstidene i Spania. Den 6. Juli, inviterer han til åpen vernisage på Resort Jardin, Foya Blanca, hvor han stiller ut malerier fra forskjellige epoker av sitt liv.

ARNE JEPPESEN

ARNE@SPANIAPOSTEN.NO

Det første jeg tenkte på da jeg ble spurt om jeg ville stille ut mine malerier var, hvilke arbeider har jeg lyst til å vise frem? Jeg begynte å velge ut ulike bilder fra forskjellige epoker av mitt liv. En historie som begynner i Buenos Aires og videre til Costa Blanca, med alt det dette innebærer av inntrykk som geografi, landskap og mennesker jeg har møtt på min veg.

Min kunst er påvirket av alt, fra livet i store kaotiske og kosmopolitiske byer, til rolige landsbyer ved Middelhavet, forteller argentineren, Daniel Del Federico.

SØKTE ET BEDRE LIV I ALTEA

Kunstneren og hans kone søkte seg vekk fra kriserammede Argentina i 1992. Valget falt på kunstnerbyen Altea, som de fant mye informasjon om på internett. Der kunne deres to barn vokse opp med bedre vilkår og landsbyen lokket med mikroklima og gode muligheter for kunstnere.

-Vi hadde aldri vært på Costa

Blancakysten, men tok sjansen og flyttet likevel. Etter at vi kom hit, ser jeg jo at dette er et fantastisk sted å male, men det er ikke akkurat noe bra sted for å selge sin kunst, sier Del Federico med et smil.

Tidligere solgte han sine malerier gjennom gallerier på Costa Blancakysten, men nå er mange av stedene lagt ned på grunn av finanskrisen. Det er dårlige tider for kunstnere i Spania og Del Federico har nå private visninger i sitt hjem.

LEVER FOR KUNSTEN

-Min far og min tante var kunstnere og jeg begynte selv å lage tegneserier i 6 års alderen. Fremdeles liker jeg tegneserierfiguren. Jeg trenger kunsten, for det er min terapi. Min familie sier at de elsker at jeg maler, for da er det musikk, farger og glede i huset. Mine arbeidsperioder er intensive og jeg produserer mye på en gang. Det går for det meste i akrylmaling og collage av fotografier og diverse.



VERNISAGE 6. JULI PÅ FOYA BLANCA: Daniel del Federico velger sine bilder med omhu før sin utstilling på Resort Jardin, Foya Blanca. Daniel liker å bruke både farger og ironi i sine malerier.

For 27 år siden var jeg tvunget til å være med i Falklandskrigen, og etter det hadde jeg en periode hvor jeg var opptatt av antikrigskunst. Mitt arbeid var preget av ironi og alt jeg gjorde kunstnerisk gjenspeilte seg i at jeg var imot diktaturet i Argentina. I dag har jeg endelig forstått hva min "maestro" prøvde å lære meg for 20 år siden. En må gå inn i seg selv og ta fra hjertet, fortalte han. Nå prøver jeg å male fra hjertet og ikke tenke for mye, bare la fargene og følelsene komme av seg selv, forteller den allsidige kunstneren som i dag er spesielt glad i Van Gough.

Han ble utdannet ved den kjente Art and Design skolen i Buenos Aires, Fernando Fader, i 1981. Siden har han både malt både store og små kunstverk samt jobbet som grafisk designer for musikkindustrien.

Daglig leder, Hege Tomassen på Resort Jardin, Foya Blanca, forteller at dette er den første av en serie med spennende kunstutstillinger de vil tilby i tiden fremover. Daniel Del Federicos vernisage starter 6. Juli kl 20.00 og alle som vil har anledning til å se maleriene frem til den 1. oktober, sier

Tomassen.



FLERE UTSTILLINGER: Daglig leder, Hege Tomassen ved Resort Jardin, Foya Blanca, kommer til å tilby flere kunstutstillinger i tiden fremover. Del Federico er den første i en serie.

KRÄUTERHAUS Sanct Bernhard

CALPE
Av. Gabriel Miro, 7 Tel: 96-583.68.07

ALBIR
Av. De Albir Tel: 96-686.41.71

BENIDORM
C/Gambo, 3 Tel: 96-585.86.63

TORREVIEJA
C/Ramon Gallud, 51 Tel: 96-670.67.65

I våre forretninger finner du mange flere helseprodukter sammen med veiledning fra våre eksperter innen helsekost. Vi tilbyr også postordresalg. Tel. 96-585.86.63

Noni Bio-Juice 100%
1Litre €26,50 - 3L €24,00/L - 90Kaps €12,80

Soya-Isoflavoner & Kalsium
Soya inneholder planteøstrogen som gir gunstig effekt på kvinnens kropp under og etter overgangsalderen.
90 Kaps €12,50 - fra 3x €11,00

Glukosamin-Kondroitin
er en velbalansert kombinasjon for sunne leddfunksjoner.
120 Kaps €35,90 - fra 3x €32,95

Rosenrot-Rhodiola
forbetrer konsentrasjonen, minnet og befrämjar prestations-förmåga.
120 Kaps €15,00 - fra 3x €13,50

Ginkgo-Magnesium
En bra kombinasjon. Ginkgo förbetrer blodsirkulasjon-en og magnesium er gunstig for blodkarene. Tegn på dårlig blodomlöp er hukommelsessvikt, mangel på konsentrasjon, tretthet, kalde hender og fötter.
400 Tab €20,50 - fra 3x €18,50

EPA Fiskolje Kapsler(650mg)
med 650mg Fiskoljekonsentrat, minst 65% Omega-3 och minst 325mg EPA/ 70mg DHA.
90 Kaps €24,90 - 210 Kaps €49,50

Chitosan Fatbinder
Chitosan trekker til seg fett som en svamp, og hemmer opptaket av fett i tarmsystemet.
240 Kap €29,90 - fra 3x €26,65

Aloe-Vera-Juice 99,6%
1 Litre €11,00 - 3 Litre €9,90/L
90 Aloe-vera Kapsler €11,00

Fleire naturprodukter	Euro
AFA sjøtang kapsler	120 kap ..19,95
Artisjokk ekstrakt	120 tab ..8,95
Asparges tabletter	350 tab ..12,50
A-Z 26 vitaminer & mineraler ..	150 kap ..7,95
Cinnamon kap 2.000mg NY	180 kap ..11,00
CLA (konjungen linolsyre)	120 tab ..15,00
Co-enzym Q10 40mg + vit.	150 kap ..25,00
Co-enzym Q10 40mg mono	300 kap ..37,50
Cranberry Vital-Juice	1 L ..8,90
Djevelkjo	120 kap ..10,75
Dvergpalme & Gresskarfrøolje ..	300 kap ..28,50
Eple-eddik	120 tab ..7,95
Ginsengitt	200 kap ..21,70
Gresskarfrøolje	130 kap ..7,95
Grønnleppet musling kapsler ..	150 kap ..12,50
Härfitt - för starkt, sunt Här	150 kap ..12,50
Johannesurt + Lecitin	90 kap ..9,85
Kalsium-Magnesium	400 tab ..9,95
Lakseoljekapsler (500mg)	400 kap ..9,50
Lutein Eyecare m/ blåbær	90 kap ..12,80
Maca-østers ekstrakt	120 kap ..16,80
Mariastel Silybum	120 kap ..16,70
Nattlysolje 500mg	150 kap ..9,95
OPC Kapsler	90 kap ..22,50
Halbrusk	180 kap ..21,80
Rød solhatt & Vitamin C	120 kap ..11,85
Rødkløver kapsler	60 kap ..19,50
Royal Jelly 1 måneds kur	30 bot ..29,95
Silica - för hår, hud, negler	210 kap ..8,95
Sink-gjær	180 tab ..10,90
Spirulina - blågrønn mikroalge ..	360 kap ..12,60
Tranebærkapsler	90 kap ..11,00
Veneforbedrende tabletter	150 tab ..10,50
Vitafit - Ginkgo-Magnesium	400 tab ..20,50
Vitamin B Kompleks	120 kap ..7,85
Vitamin C + sink Retard	150 kap ..8,50
Vitamin C Acerola	300 kap ..10,85
Vitamin C Retard	120 tab ..5,45
Vitamin E 400	240 kap ..24,00
Vitaminer for kvinner	60 kap ..9,60
Wu-Wei-Zi & Granateple	90 kap ..12,50

HOTEL LEVANTE CLUB
★★★★

Bryllup & konferanser ute i det fri eller i ett av våre mange konferanserom

Kontakt oss for ett uforpliktende tilbud!
Tlf: 96 683 00 00

Av. Severo Ochoa 3B,
Rincón de Loix, Benidorm

www.hotellevanteclub.com
email: evento@hlc-grupo-centauro.com

Orihuela Costa

Grønt lys fra omdiskutert kjøpesenter

Partido Popular har nylig godkjent byggingen av et enormt kjøpesenter på Orihuela Costa. Senteret, som skal oppføres på en 245.000 kvadratmeter stor tomt, vil bli liggende like ved avkjøringen fra motorveien i La Zenia.

Opposisjonspartiet C.L.A.R.O. er imot den planlagte byggingen. Hovedårsaken er at det nye kjøpesenteret vil ta kvelertak på hundrevis av småforretninger i området, som allerede er under hardt press på grunn av den økonomiske lavkonjunkturen.

Ifølge C.L.A.R.O. har både innbyggere og næringsdrivende på Orihuela Costa i lengre tid bekymret seg over alle kjøpesentrene som popper opp som paddehatt i området. Flere av dem står halvferdige på grunn av at utbyggerne har gått konkurs



MENER ORIHUELA ER OVERUTBYGD: Bare tre av 70 lokaler utleid i kjøpesenteret Costa Zenia som sto ferdig for rundt et år siden.

under byggingen, og i flere av de sentrene som er ferdigstilt, er over halvparten av lokalene tomme på grunn av den økonomiske situasjonen.

Eksempelvis er bare tre av 70 lokaler utleid i kjøpesenteret Costa Zenia som sto ferdig for rundt et år siden. Det gir et ty-

delig signal på at det ikke er behov for flere kjøpesentre. Innbyggerne på Orihuela Costa vil heller ikke ha flere kjøpesentre, og har dermed blitt lurt av PP som ikke nevnte et ord om det nye megakjøpesenteret foran lokalvalget i 2007, mener representanter for C.L.A.R.O.

Alicante

Alicante hovedbase for Volvo Ocean Race



Direktør for Volvo Ocean Race, den norske seiler Knut Frostad, sa på en pressekonferanse i Stockholm i slutten av juni at starten for den verdensberømte seilasen skal gå av stabelen i Alicante både neste

år og året etter.

Samtidig avslørte han at arrangementets hovedbase skal flyttes fra Whiteley i Sør-England til Costa Blancas hovedstad Alicante. En nyhet som har blitt

svært godt mottatt av lokale myndigheter. Representanter for havnen i Alicante har allerede tilbudt samtlige team plass i havnebassenget etter at årets race avsluttes i St. Petersburg i slutten av juni.

UTROLIG PRIS!!!

Calas Blancas Torre Vieja

Solrikt Rekkehus på over plan. 3 soverom, stue kjøkken, bad, toalett, patio og fliset uteplass. Boligområde med tre felles basseng, Selges UTEN møbler og hvitevarer, noe oppussing bør foretas.

PRISBOMBE KUN: 67.200 Euro

Du leser riktig, seksstjuten to hundre Euro ex skjøteomk.!!!



Kontakt Mona på mobil: 0034 609 407 567 e-post: mona@dinbolig.com nettside: www.dinbolig.com



Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utlåen av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på 619 274 038

LM Assessoria
Lola Mengual
Col. 2114

- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

Hos oss kan du snakke spansk, engelsk eller fransk.

619 290 085
Avda. Pais Valenciá, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

Gratis første konsultasjon! Ingen ventetid for hasterbehandling!

UTEN VENTETID
SALUDENT

Skandinavisk Center
C.La Loma 37-37, Torre Vieja
Tel: 966 704 277

VI TAR ALLE TYPER KREDITTKORT - FINANSIERING TILGJENGELIG

FRANKURAKK

- Kroner
- Broer
- Implant
- Bleking
- Hel/delvis protese

ESTETISK BEHANDLING

- Botox
- Ansikt peeling
- Behandling for leppe
- Rynkebehandling
- Behandling av skadet hud

scanlaw
SKANDINAVISKE ADVOKATKONTOR

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Lang erfaring i å bistå skandinaver med arveskifter, omsetning av fast eiendom, opprettelse av selskaper, skattespørsmål m.m. i Spania, herunder Kanariøyene og Balearene. Sentralt plassert i Alfaz del Pi.

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
Email: erik@scanlaw.no
www.scanlaw.no



PUERTO MAZARRÓN

Murciaregionen like syd for Alicante provinsen har mange populære feriedestinasjoner langs Costa Cálida, den varme kysten. Verken Aguilas, Calabardina eller Puerto Mazarron ligger mer enn et par timers biltur unna Alicante.



CALABARDINA

GOD Plass: Selv ikke midt i høysesongen er strendene overfylte, enten du velger Playa Cola på sørsiden, Playa de la Fuente de Cope på nordsiden.

Costa Cálida (Den varme kysten) er navnet på den ca. 250 km lange kyststrekningen som går fra El Mojon i nord til Aguilas i sør. I tillegg til et uendelig antall strender og dykksteder, omfatter også strekningen Mar Menor og Europas største saltvannslagune på hele 170 km². Området har en rik flora og fauna, og deler av Costa Cálida er erklært naturreservat. Hovednæringsveiene er turisme, samt frukt- og grønnsaksproduksjon.

besøkte, befinner seg helt på grensen til Andalucía. Stedet er stort nok til at de aller fleste vil få tilfredsstilt sine behov. Her er overnattingssteder, restauranter og barer i alle varianter og prisklasser. Kulturtilbudet er likeledes variert med et bredt utvalg av utstillinger, konserter og atelierer. Byen har også sitt eget teater i tillegg til at den huser Universidad del Mar (Havets Universitet).

la Cueva de las Palomas, Cala de la Herradura, Playa Amarilla, Playa de Calabarilla, Playa de Calacerrada, Playa de la Cañada del Negro, Playa de la Casica Verda, Playa de la Colonia, Playa de la Galera, Playa de la Higuera, Playa de la Rambla Elena, Playa de las Pulgas, Playa de los Cocedores, Playa de Poniente, Playa del Arroz and Playa del Barranco de la Mar.

CALABARDINA

Ni kilometer nord for Aguilas ligger pittoreske Calabardina. Dette er stedet for den som er ute etter ren avslapning i et fredelig miljø. Den lille landsbyen har kun en håndfull spise- og overnattings-

AGUILAS

Havnebyen Aguilas, som med sine drøyt 30.000 innbyggere er den største av de tre byene vi

Aguilas innbyr til utendørsaktiviteter som klatring, trekking og dykking i spektakulære omgivelser. I og rundt byen kan man dessuten velge og vrake i et uttall flotte strender, deriblant: Cala de



CALABARDINA

MINST 20ÅR TILBAKE: For mange representerer kysten i dette området Spania "som det var" før hele Europa virkelig fikk øynene opp for Spania som ett godt land å bo og feriere.

Hjertelig velkommen til å besøke oss! Vi kan tilby et stort utvalg boliger og vi ønsker å gi deg litt skandinavisk trygghet i Spania.
Susanne & Mats

Kontor ved Posten i Altea, flytter til Plaza de la Pau ved Mercadóna i juli.
tel: +34 966 88 19 79 / 659 777 349
www.max-casa.com

REF: A-374-P
Fantastisk leilighet direkt ved stranden i utkanten av Altea. Meget privat. Totalrenovert. 70 m², 2 soverom, 1 bad, stor stue, amerikansk kjøkken, felles hage med bbq. Gangavstand til sentrum.
NU 249.000 €

REF: F-109-C
Meget pen enebolig med elegant desajn - byggeår 2003 beliggende på høyde i "Terra Marina" - Benidorm-Finestrat med utsikt over hav og fjell. 3 soverom, 3 bad, stor stue, fellesbasseng, AC, garasje. NU 262.000 €

REF: A-215-B
Sentralt flott rekkehus beliggende i Altea med utsikt over havet og fjellen. 4 soverom, 3 bad, stor stue, AC, jacuzzi, privat heis, garasje, stor terrasse. Gangavstand til Norska Baerumhjemmet, stranden og shopping. NU 295.000 €

REF: A-382-P
Sentral beliggende meget elegant penthouse i Altea med flott utsikt over havet og fjellen. 3 soverom, 2 bad, stor kjøkken, kamin, AC, BBQ, heis til privat hall, garasje, kort vei til stranden og shopping. NU 295.000 €

REF: BO-378-T
Idyllisk paradis i fjellen beliggende i Bolulla i nærheten av Fuentes del Algar. 3.800 m² flott hage med fisk-dam, oliv- og frukttrær, koslig inrettet trøhus med fantastisk utsikt. Automatisk be-
vattning. Kun 98.000 €

Et helt nytt Konsept for eldreboliger i Costa Blanca Spania - for de over 55 år

Nå kun 160.500 euro

- ▶ Livsvarig leiekontrakt
- ▶ 90% av kjøpesummen vil refunderes ved flytting
- ▶ Ikke kjøpe eller salgskatt
- ▶ Ikke arveskatt

Fasiliteter som tilbys:

- 24 timers nødhjelp med sykepleier på stedet
- Klinikkk på stedet
- Personlig panikk alarm
- Hus alarm
- Vaskehjelp
- Air Conditioning
- Kaffeteria
- Trådløs Bredbånd
- Supermarked
- Musikk Rom
- Wellness Center (gym sal)
- Oppvarmet gulv
- 24 timer vakt
- Sykebil på stedet
- Video ved inngangsdøren
- Indørs Svømmebasseng
- Vaskeri
- Restaurant
- Stor Altan
- Spill Rom
- TV Rom
- Bibliotek
- Minibuss
- Garner

Be om detaljer for mulig overtagelse av din nåværende bolig.

De fleste fasilitetene ovenfor får du for en månedspris på kun 250€ pr leilighet.

Ring + 0034 622178523 for gratis brosjyre eller DVD Besøk oss på: www.villamartinhills.com

eder, og det er liten sjanse for at nattesøvnen vil bli forstyrret av et utagerende utliv. Selv ikke midt i høysesongen er strendene overfylte, enten du velger Playa Cola på sørsiden, Playa de la Fuente de Cope på nordsiden, eller Playa Calabardina i sentrum. Sistnevnte har en liten strandpromenade som egner seg utmerket for romantiske spasereturer. Ellers er Calabardina en utmerket feriedestinasjon for småbarnsfamilier.

Like nord for Calabardina finner man naturreservatet Cabo Cope, som definitivt er verdt et besøk. Området byr, sammen med Mar Menor, på Costa Cálidas mest unike flora og fauna, og egner seg utmerket for utflukter. Men ikke vent for lenge med å ta turen, for utbyggerne står i kø for å slå kløne i Cabo Cope. Til tross for massive protester fra fjern og nær, er et av Europas største turistkomplekser planlagt nettopp her. Den regionale regjeringen i Murcia har under tvilsomme omstendigheter gitt grønt lys til kjempeprosjektet, men både EU og den spanske grunnlovsdomstolen holder nå på å granske saken. Enn så lenge er Cabo Cope et av Middelhavskystens mest uberørte og naturskjønne områder.

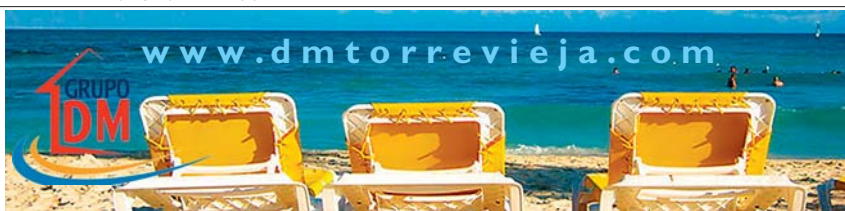
PUERTO MAZARRÓN



PUERTO MAZARRÓN

Fortsetter man nordover fra Calabardina kommer man snart til Mazarrón og Puerto Mazarrón, som er omgitt av 35 kilometer lang kyststrekning fylt med strender, huler og iøynefallende fjellformasjoner. Noe som gjør området velegnet for bading, dykking og alle typer vannsport. Til tross for at Mazarrón har vært en yndet utfartssted i over 100 år, er det først i det siste at Puerto Mazarrón har blitt anerkjent som en av Spanias fremste feriedestinasjoner. Strendene er regnet blant de reneste og peneste i hele landet.

Fiske og jordbruk er fortsatt de viktigste næringsveiene i Mazarrón, selv om turismen nå for alvor har gjort sitt inntog. I juli og august kan den ellers så fredelige byen være til dels overfylt. Resten av året er det et utmerket sted og tilbringe noen late dager. Ta en tur på strandpromenaden, El Paseo Marítimo. Derfra har du direkte tilgang til byens strender, hvorav de fineste kanskje er rolige Playa Eremita, og litt mer livlige Playa de la Isla, hvor det også finnes en populær chiringuito. Mazarrón har et rikt utvalg av spise- og overnattingssteder, og har noe å tilby alle og en hver. Ta gjerne turen i juni eller september, da er du garantert godt med plass å boltre deg på.



EKTE "SPANSKE" BOLIG-PRISER

LA MATA STRANDEN



DRØMMEBOLIG VED STRANDEN,
2 SOV. LEILIGHET M. TERRASSE MOT
SJØEN. MEGET BRA STAND. **147.000€**

CABO CERVERA



CABO CERVERA, TRE ETASJER, 2 SOV,
2 BAD, TERRASSER, SJØUTSIKT
165.000€

ORIHUELA COSTA



ENEBOLIG I ORIHUELA COSTA, MED
PRIVAT BASSENG, 3 SOV.
172.000€

GUARDAMAR



NY LEILIGHET 7 ETG., 2 SOV,
PARKERING, SJØUTSIKT
122.300€

PLAYA FLAMENCA



LOFTLEILIGHET PLAYA FLAMENCA, 3
SOV, 2 BAD, TERRASSER, SJØUTSIKT.
117.000€

REKKEHUS I EKSKLUSIVT OMRÅDE



TORREVIEJA - 3 SOVEROM, BRA STAND,
REKKEHUS 3 SOV. GARASJE.
95.000€

ORIHUELA COSTA



PENT TO ETASJES REKKEHUS MED
3 SOV, 2 BAD I ORIHUELA COSTA
149.900€

PLAYA FLAMENCA



TO MANNBOLIG (ANDRE ETG),
2 SOV, PLAYA FLAMENCA.
78.000€

Spansk eiendomsmegler og blant de fremste i Torrevieja. Vi er et knutepunkt hvor kjøpere og selgere møtes når eiendommer skal omsettes. Vi har lang erfaring og et godt utvalg av boliger over hele Costa Blanca. Vi har kun Spanske priser og alle salgskostnader avtales men kunden på forhånd. Under hele kjøp og salgsprosessen vil "DM Gruppen Torrevieja" hjelpe våre kunder med flere tjenester (tolk, oversettelser, N.I.E. nummer, advokat, etc.) som er inkludert i prisen.

VI HJELPER DEG Å SELGE DIN BOLIG

Vi snakker Spansk, Norsk og Engelsk!

Dere kan finne oss på følgende adresse:
C/ Ramón Gallud, n° 205, Local A
03182 Torrevieja (Alicante)

Kontakt oss:

Tel. 965 713 826

Mobil: 644 132 450

E-post: info@dm-torrevieja.com

Besøk vår webside:

www.dmtorrevieja.com

**Costa Blanca
Party Service**
Catering & Rentals



Tel 965 731 546
mob. 689 237 235
mail@costablancaparty.com
www.costablancaparty.com

Har du en bolig for salg?
Vil du øke muligheten
for ett godt salg?
Spør bolig-stylisten!



Ring Ilona 616 367 545
www.decostyling.com

KUPP! FRA: 103.000 €
LEILIGHETER I
TORREVIEJA SENTRUM,
DIREKTE FRA UTBYGGER,
INGEN KOMMISSJONER,
HØY KVALITET
TLF: 647 541 172 / 659 632 890



Beste "chillout" i Altea

I en hage i La Olla finner du Barvilla, som definitivt er et av de beste stedene for "chillout" i Altea. "En stressfri og bekymringsløs sone hvor du gjerne må tilbringe hele dagen, enten i selskap med bare deg selv, eller sammen med venner og bekjente".

Kjører du N-332 ut av Altea i retning Valencia, dukker seks-syv villaer snart opp på høyre hånd. I den siste av disse har Patricia Mir skapt sitt eget lille "chillout" paradis. Barvilla åpnet i mars i år, og har på kort tid blitt det nye ynglingsstedet for de som ønsker å slappe av en time eller tre, i noen av Alteas fredeligste og mest tiltrekkende omgivelser.

- Her hos oss kan man bare roe ned, og nyte tiden alene eller sammen med venner og bekjente. Meningen er at du skal glemme tiden og la deg rive med. Gjestene må gjerne tilbringe hele dagen her, dette skal være en stressfri og bekym-

ringsløs sone, det er min enkle filosofi, forteller Patricia Mir.

Møblementet til salgs Oppskriften til Barvillakonseptet er relativt simpel. En fint beliggende hage, en haug med forskalingsmaterialer, og en imponerende samling gjenstander fra fjernt og nær. Legger man til dempet "chillout" musikk, et lite utvalg av drikke og kalde småretter, samt et alltid vennlig personale, har man fått med seg det meste.

Tidligere drev Patricia butikken Villa d'Este i sentrum av Altea. Nå har hun flyttet det hele ut på La Olla. Inne i den staselige villaen selges antikviteter, ekso-

tiske klær, møbler og diverse pyntegjenstander fra nær sagt hele verden.

- Her er alt til salgs. Liker du stolen du sitter på, kan du få den med deg hjem samme dag. Eller kanskje du vil ha en hengekøye eller en gammel sykkel. Faller du for en større gjenstand, ordner vi med hjemtransport, forklarer Patricia, som egenhendig skaffer til veie alle salgsgjenstandene.

ALLE VELKOMNE

På Barvilla skal alle føle seg velkomne, også kjæledyr, eieren har selv tre langhårede hunder som tusler rundt blant gjestene. Meningen er at det skal være



hjemmekoselig, at du skal kunne ha det minst like komfortabelt som hjemme i din egen hage.

- Absolutt aller er velkomne her hos oss. Jeg ønsker som sagt at folk skal føle seg hjemme og slappe av i rolige omgivelser. Men vi har også planer om å ha forskjellige arrangementer her utover sommeren. Det vil blant annet bli live musikk, en god del jazz. Men vi har ikke tenkt å

holde oppe hele natta, kanskje til rundt to. Det siste vi ønsker er trøbbel med naboene. Så langt har alt gått veldig greit, vi har kommet godt i gang. Jeg er veldig fornøyd med utviklingen til nå. Jeg ser jo at folk kommer tilbake gang etter gang. Det gir meg en god følelse. Jeg tar det som et tegn på at folk vil ha et sånt sted som det her, at vi er kommet for å bli, sier en storfornøyd Patricia Mir.

Vi leverer og installerer også i Alfaz de Pi, Benidorm & Altea områdene!

FÖR ETT HÄLSOSAMT INOMHUSKLIMAT

P-Ventilation-Torrevieja

Har du ledsnad på fuktskador, mögel, allmän trötthet, radon och allergier?

Installera vårt automatiska fukt- och ventilationssystem!

Lätt installation
3 års garanti! **Bäst i test!**

Tilluft Överluft Frånluft

PAX Products

Tel: 687 218 528
E-mail: p-ventilation@hotmail.com

Klima- og bassengteknikk

AC: Riktig temperatur for en god natts søvn og hvile

A+ sertifisert energieffektive klimaanlegg, utrolig stillestående 20dB. Kulde, varme og avfuktning i ett.

ETHEREA
designed to cool you

Bassengfilter: Bytt ut ditt sandfilter med filter av ionisert glass! Filteret er evigvarende og gir deg sunnere vann!

Panasonic
Water Filter

Klorfritt basseng:
Havsalt elektrolyse
Svøm naturlig og sunnere med saltvann i ditt basseng.

Bassengtrekk: Spar energi & forleng sesongen

Med 20% ekstra gratis varme sparer du strøm og forlenger sesongen. Vi leverer både myke, harde og motoriserte isolerende bassengtrekk.

I Altea siden 1970: 21 års erfaring i kulde/oppvarming for bolig & basseng. Vi gir råd, installerer og vedlikeholder (Vi har egen servicetekniker). Vi snakker engelsk & tysk!

Klima- og Poolteknikk - K. Niemann

Cuesta de las Narices, 4, bajos - 03590 Altea

Tlf: 966 880 512 / 96 688 2543 - americanpool@telefonica.net

Altea Spise & drikke godt

Å spise og drikke godt er en del av det å besøke eller bo i Spania. Usåligelig tilgang på utmerkede ferske råvarer sammen med lange tradisjoner og impulser fra hele middelhavet og verden har gjort at Spania ifølge mange har passert Frankrike som gastronomiens høyborg. Verdens beste restauranter har i en årrekke ligget i Spania. I Altea ligger restaurantene tett i den kjente gamlebyen. Nivået er høyt og utvalget stort, ikke rart gamlebyen fylles opp spesielt i ferier og helg av folk fra fjern og nær som er kommet hit for å spise og drikke.



CALLE MAYOR: Små butikker og utsalg ligger tett i tett med restaurantene i Alteas unike gamleby.

Etter ett godt måltid samles familier og mennesker i alle andre på "la plaza", kirkeplassen, gamlebyens pulserende hjerte. Full fart blir det ikke før klokken har passert ett, og her holder utestedene åpent til klokken tre og fire om nødvendig.



LA PLAZA: Kirkeplassen fylles opp med folk etter midnatt når spanjolene er ferdige med middagen. "Bar La Plaza" er en institusjon i Altea.



COCOON: Sistemann til å stenge dørene er oftest Cocoon som appellerer til det yngste publikummet som besøker kirkeplassen i helgene.



Cactus d'Algar

– Pionerprosjekt i Callosa

Like utenfor Callosa d'en Sarria, ved foten av Sierra Bernia, ligger den botaniske hagen Cactus d'Algar. Pionerprosjektet, som ble påbegynt i 1996 og sto ferdig i 2001, er vel verdt et besøk.

Cactus d'Algar, som er en botanisk have med kaktus som spesialitet, ligger bare en snau kilometer opp i veien for det velkjente fossefallet i Algar. Du kan fint få med deg de to severdighetene på en og samme dagstur. Først en dukkert i fossen, og så en spasertur blant kaktuser i det flotte anlegget, som byr på spektakulær utsikt utover dal og fjell.

Den botaniske haven i Algar kan by på nærmere 500 forskjellige kaktustyper. Området er på hele 50.000 kvadratmeter, og du kan benytte deg av mer enn tre kilometer med pent opparbeidede stier. Hele veien er du omgitt av

velstelte kaktuser.

Det er mulig å kjøre helt opp til Cactus d'Algar som tilbyr gratis parkering til sine besøkende. Det er ikke nødvendig å parkere på en av betalingsparkeringsene nede ved fossefallet. Inne i den botaniske haven finner du en bar med enkel servering, en souvenirbutikk, og selvsagt et kaktusutvalg.

Du trenger imidlertid ikke være over middels interessert i kaktus for å ha glede av en tur til Cactus d'Algar. Området er vel verdt et besøk bare for utsiktens skyld. For de aller minste kan det nok bli litt kjedelig, men for de noe

eldre kan stedet trygt anbefales.

ÅPNINGSTIDER & PRISER:

Alle dager 10-18.00 (vinter)
Alle dager 10-20.00 (sommer)

Voksne 3,00 euro
Barn 1,50 euro
www.cactusdalgarc.com

FOR SALG: Et utall spesielle og mindre spesielle kaktusarter er å få kjøpt ved Kaktus-parken i Callosa.



La Parada

Tlf. 966 723 228

C/Ronda Oeste no. 44

www.la-parada.eu

Norsk kafe i San Miguel de Salinas

Ny sommermeny: Stort utvalg av salater og småretter. Prøv f.eks. vår populære kylling/bacon salat m/brød. Mandag - fredag: "Dagens" € 6,50.
Lørdag 13.00-15.00: Stor lunsjbuffet (selvbetjening). Stengt i august. Åpner igjen 1. sept.

Skandinaviske aviser • Danske brødvarer • Hjemmelaget mat • Bilutleie • Internet
Ring oss gjerne for nærmere informasjon. **BAR CAFETERIA SERVICIOS INTERNET**



TERRASER, BALKONGER, FORETTNINGER, ELEKTRISK MARKISER, CARPORT M.M.

VI LEVERER OG INNSTALLERER OVER HELE COSTA BLANCA!

KONTOR GUARDAMAR: 966 726 258
KONTOR CALPE: 902 36 35 17

15% RABATT

Ved innlevering av denne annonse

Caraby

Dyrepensjonat for hunder & katter



Coupon valid from 1st of June to 31st of July

Stockade®

ExSpot

Scalibor®

C.N. 332 Km.148 • 03500 Benidorm
Mobile: 660 103 003 • Tel. 965 855 981
E-mail info@caraby.net • www.caraby.net

-10%
sales discount

HÉMAN
PARTY ALQUILER
Rental of party equipment

Tel 965 731 342
Mob 607 196 181
info@hemanparty.es
www.hemanparty.es

Har du en bolig for salg?
Vil du øke muligheten for ett godt salg?
Spør bolig-stylisten!



Ring Ilona 616 367 545
www.decostyling.com

NORSTIL

Vi hjelper deg å innrede boligen din!



-Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiør slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høje - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom i Alfaz del Sol (samme sted som Den Norske Klubben).
Telefon: 651 182 543 (Johan Hjellegjerde) - E-mail: post@norstil.no - www.norstil.no

- Håndverk tjenester
- Innredning
- Norsk sengetøy
- Sømreparasjoner
- Aircondition
- Vannfilter/Ventiler
- Gardiner og oppheng
- Gulvvarme

Vi har alle ventiler på lager

FLEXIT



Flexit ventiler har gjennomgående teleskopkanal med stål myggnett på utsiden og regulerbart ventil på innsiden.

Varme - når du trenger det!

HEAT&GLO



Leser fuktproblemer, enkelt effektivt og varigt.

Handverk & interiør

Tel. 966 814 267
Fax: 966 814 098
Mobil: 628 711 948

c/Calvari, 18, 03580 Alfaz del Pi
E-mail: info@cbhandverk.eu
www.cbhandverk.eu

Sommertider:
Juni og Juli 10-14
August stengt

Reduser dine mobilkostnader med inntil **66%**

BILLIG MOBILTELEFONI I SPANIA OG HJEM TIL SKANDINAVIA MED MAS MOVIL

Safari Aitana

– Blant ville dyr i spanske fjell



Det er ikke nødvendig å reise helt til Afrika for å oppleve løver og elefanter i naturlige omgivelser. Det holder med en tur til Safari Aitana. Husk bare å rulle opp vinduene når du nærmer deg løvene.

Tar du bilen oppover fjellene mot Benimantell, via La Nucia, Polop og Guadalest, så vil du flere steder langs veien se skilte til Safari Aitana, som ligger i en innelukket dal i Aitana fjellene. Ingen steder på Costa Blanca kommer du nærmere en ekte "safarifølelse" enn her.

I Safari Aitana kan du kjøre egen bil blant ville dyr av alle slag, alt fra syv meter høye giraffer til papegøyer i alle regnbuens farger. De første opplevelsene får du allerede ved inngangen. Der blir du sannsynligvis møtt av en gjeng med rampete apekatter, som vil gjøre alt de kan for å nappe til seg noe av det du måtte medbringe av mat eller snacks.

Et triks, for å garantere at du får sett mest mulig, er å kjøre rett etter foringsbilen. Når dyrene kjenner lukten av mat, kommer de stormende frem fra sine skjulesteder. Da får familiens minste mulighet til å pleie nærkontakt med dyr de ellers bare har sett på tv eller i vanlige dyreparker.

Det er kun de farligste rovdyrene som er inngjerdet. Hovedattraksjonen, i hvert fall for de med barn i rett alder, er nok løveparken. Løvene går løse inne på et stort område som er avgrenset fra resten av Safari Aitana. Her er det viktig å skjelte lukene og sørge for at dører og vinduer er skikkelig lukket. Er man riktig heldig kommer

løvene helt inn på bilen.

ÅPNINGSTIDER:

11.00-18.00 (vinterhalvåret)
11.00-19.00 (sommerhalvåret)
Mulighet for guidede turer
11.00-15.00

PRISER:

Barn under 3 år: Gratis.
Barn fra 4 til 10 år: 11 euro
Andre: 16 euro

www.safariaitana.com



ASIATISK ELEFANT: Det er en avslappet stemning i Safari Aitana. Du må gjerne bli med når elefantene skal fores.



SPANSK ULV: De spanske lvene løper noe rastløst rundt i sin del av safari-parken.



FYSIAKOS Tlf. 966 86 56 86
Kristiansen fysioterapi og trening

- Fysioterapi
- Akupunktur
- Klassisk massasje
- Fotterapi

AVDELINGER VED:
- Jardín Foya Blanca
- Alfaz del Sol
- Benidorm

TRYGDEREFUSJONSAVTALE

**C/ Pau Casals nr 24 | La Collina
03581 El Albir**

e-post: post@fysiakos.com - www.fysiakos.com

**Avdelingen i Alfaz del Sol
i samarbeid med:**

CLÍNICA FISIOTERAPIA

Carlos Digon Sørensen
Tlf: 966 86 02 94

- Fysioterapi
- Akupunktur 2000 og
- Osteopati

Avdelingen i Alfaz del Sol
har avtale med
forsikringselskapet CASER

- Moderne legesenter med eget laboratorium, røntgen og spesialiteter under ledelse av Dr. Nilsen
- Norsk ortoped Dr. Trond Helge Johnsen
- Egen dialyseavdeling for ferierende
- Telefonvakt hele døgnet

Tlf: 965 86 10 67
965 86 11 81

SOMETUR

Sociedad Medico Turistica S.A.
Avda. de Madrid, 26
Torre Principado Loc. 29/30
03500 Benidorm
Fax: 965 86 71 98

(mellom strandpromenaden og hovedgaten i Benidorm. Ved siden av Den norske turistkirke)

Tapas i Benidorm

En gang for ikke så veldig lenge siden var Benidorm kun en liten fiskerlandsby langs den spanske Middelhavskysten. I dag mottar den moderne badebyen rundt 5 millioner turister i året, og er blitt et slags europeisk symbol på masseturisme. Men Benidorm er mer enn bare billig øl, hvite strender og like hvite engelskmenn med fotballtrøyer og hjemmelagde underarmstatoveringer.

Det er særlig gamlebyen i Benidorm, beliggende midt mellom Poniente og Levante, som vi finner interessant. Den gamle bydelen er godt bevart, og her finner du de samme lave, hvitkalkede husene som mange kjenner fra den vakre gamlebyen i Altea.

Området preges av et yrende bar- og restaurantliv, til tross for en rolig og avslappet atmosfære. Stemningen er en ganske annen enn i de mer moderne bydelene som nærmest domineres av britiske turister på lavbudsjett.

Skal du spise virkelig godt i Benidorm, er det baskiske kvarteret i hjertet av gamlebyen en sikker vinner. Der ligger de baskiske tapasbarene som perler på snor. Det baskiske kjøkken er blant verdens mest anerkjente, og er kjent for kun å benytte det ypperste av råvarer.

Vær obs på at flere av barene ikke har menyer, i disse må man enten vite hva man er ute etter, eller alene seg frem til disken for å skaffe seg en oversikt over de mange delikatessene.

DET BASKISKE KJØKKEN

Baskisk kokekunst er viden kjent over stort sett hele verden. Mye takket være en gruppe unge kokker som på 70-tallet begynte å fornye og ekspandere det tradisjonelle baskiske kjøkkenet. Deres forbilde var den franske kokken Paul Bocuse. Det nye moderne kjøkkenet som etter hvert oppsto, regnes blant verdens ypperste, og baskiske restauranter troner alltid høyt på listene når verdens beste spisesteder skal kåres.

Baskerne har også sin egen tolkning av tapas, som de kaller "pintxos", småspyd. Tredd på en tannpinker, eller oppå en liten

brødskeive, får man servert lekre smakebiter, alt fra meget enkle, men smakfulle sammensetninger, til forminskede hovedretter.

Det som i en stor grad definerer de "nye" baskiske kokkene, er deres vågale bruk av utradisjonelle og nye ingredienser. En av de mest kjente representantene er Juan Mari Arzak, som sammen med datteren Elana, driver restauranten Arzak i San Sebastian, som over mange år har blitt kåret til en av verdens desidert beste restauranter.

De baskiske tapasbarene i Benidorm tilbyr et rikt utvalg "pintxos" og andre lekkerbiskener, de kulinariske opplevelsene står praktisk talt i kø. Og det er ikke slik at noen barer nødvendigvis er bedre enn andre, det er generelt høyt nivå på maten i det baskiske kvarteret.



PULPO ALA GALLEGA: Blekksprut på baskisk vis.



JAMON IBERICO: Skinke av iberisk svin



CHORIZOS: Stekte spekepølser



PARADILLA DE VERDURAS: Grillerte grønnsaker



CHOPITOS: Frittert små blekkspruter

DEN NORSKE TANNKLINIKKEN

Jan Holmefjord

Almennpraksis

Almennpraksis, implantat og tannregulering

Avd País Valencia/Teniente Seguí 20

Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi

Medlem av den spanske og norske tannlegeforeningene

den.norske.tannklinikk@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311



NAPRAPAT

Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Behandling av rygg og ledd, belastings- og sport skader.

LASER TERAPI OG AKUPUNKTUR

Forum Mare Nostrum, Camino del Pincho nr 2, Alfaz del Pi 03580

Tlf: 609 803 695

www.inscolver.com



God helse begynner med vann
LUXOR SPA & FITNESS CENTER

Egne avdelinger:

itic INSTITUT FOR KOMPLETT BEHANDLING AV KREFT

ica HJERTE- OG KARAVDELING

imof MOBAYED ØYE AVDELING

ucah INSTITUT ARTROSKOPISK SKULDER-KIRURGI

imeqo INSTITUT MEDISINSK KIRURGISK BEHANDLING AV FEDEM

HOSPITAL CLÍNICA BENIDORM
20 års erfaring med din helse

Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50 - Fax 96 586 43 45
hospital@clinicabenidorm.com www.clinicabenidorm.com

Norsk legesenter

SALUS
CENTRO MÉDICO SALUS ALBIR

24 TIMERS GRATIS AKUTT-TELEFON: 900 380 580

C/ Pau Casals, nº 16 Edif. Golf del Albir
03581 El Albir - ALFAZ DEL PI - ALICANTE
Kontor telf./time bestillinger: 96 686 86 38 Fax 96 686 75 17
e-mail: info.albir@clinicabenidorm.com

Aquopolis
TORREVIEJA

Diversión refrescante Refreshing fun Water Park
Forfriskende Moro Aquatic Park

Avda. Delfina Viudes, 99, 03183 Torrevieja, Alicante
902 345 008 - www.aquopolis.es

DISCOUNT RABATT

Discount Valid for Bearer + 3 Companions
RABATT gyldig for Bærer + 3 ledsagere

• Present this voucher and the ticket office when you buying your adult or children tickets to receive the discount / Rabatten gjelder kun ved kjøp av en voksen eller barnbillett og ved innleveringen av denne rabattkupongen.

• Discount cannot be used in conjunction with any other offers or discounts / Rabatten kan ikke brukes i sammenheng med andre tilbud eller rabatter.

• Not for sale, no sale value / Kupongen kan ikke selges, Kupongen har ingen salg verdi.

• Time and glass are strictly prohibited / Glass er strengt forbudt.

• The company reserves the right to interpret these rules / Selskapet forbeholder seg rettigheten til å tolke disse reglene.

• Offer valid only for Aquopolis Torrevieja until the close of the 2009 season / Tilbudet gjelder kun for Aquopolis Torrevieja og for sesongen 2009.

• SpaniaPosten,

Mundomar

- En maritim drømmeverden

Barn vennlige show med humor og spenst, er hovedtrekkplastrene i den maritime dyreparken Mundomar. Dette lille "dyreparadis" befinner seg i fjellsiden under Sierra Helada mellom Albir og Benidorm, bare et lite steinkast fra badelandet Aqualandia.

Gjennom godt innarbeidede show presenteres dyrene på en spektakulær måte. Alt foregår med en imponerende presisjon. En grønn og rød papegøye åpner dagen, først tar den seg en tur på sparkesykkel, før den tar noen runder på spesiallagde rulleskøyter. Til slutt står addering og multiplikasjon på programmet, papegøyen viser seg snart å være regnemester også.

Går du videre, mellom en mørk og "skummel" gang vokter av pirater og flaggermus, kommer du til sjøløvenes verden, også her holdes et imponerende show.

Sjøløvene samler søppel i bassenget og klapper begeistret. Så deler de ut fiskeluktende smellyss, før de demonstrerer at de også behersker munn til munn metoden. Til slutt kan publikum la seg avbilde med den oppmerksomhetssøkende "livredderen".

I det store amfiet øverst oppe i åsen holder delfinene til. Synkronsvømming får en ny betydning når verdenshavens fremste akrobater setter i gang. De er Mundomars største publikumsfavoritter, og det er åpenbart at de nyter sin stjernestatus.

Delfinshowet er barnas favoritt, og er alene en god grunn til å ta turen til den maritime drømmeverdenen i Benidorm. Ellers er Mundomar et sted du godt kan besøke flere ganger. Størrelsen på anlegget er sånn akkurat passe. Du kan fint rekke gjennom på 2-3 timer, eller bruke en hel dag.

PRISER & ÅPNINGSTIDER
Voksne 22 euro
Barn 16 euro
Åpent: 10.00 – 18.00
Web: www.mundomar.es



KLOKKEN 13:30 & 17:45: Pass på at du rekker delfinshowet. Får ungene kun med seg dyrenes siste plask blir det fort nedtur for familien.



SJØLØVESHOW: Klokken 12:15 - 16:15:



PAPEGØYESHOW 11:00 - 14:30 - 15:30: Parkens mange papegøyer kan både regne gå på rulleskøyter og kjøre lekebil.



Royal Flytting

SPANIA • PORTUGAL • FRANKRIKE • ITALIA • CROATIA • HELLAS

Vi har ukentlige avganger til og fra Skandinavia og Spania.

Se våre nettsider for mer info eller ta kontakt for et flyttetilbud.

Bestiller du flytting i Juli eller August, spanderer vi tolldeklareringen
(verdi NOK 1.200,-)

Vi gjør flytting til en hyggelig opplevelse!

 www.royalflytting.no
 +47-930 17 600
 flytting@royalflytting.no

Vannsport



ALBIR KAYAK

Costa Blanca er et paradys for alle typer vannsport. En lang og varm sesong, umiddelbar tilgang til havet og en variert kyststrekning gir utmerkede muligheter for variert vannsportsaktiviteter. Bukten utenfor Altea og Albir er ett yndet sted for kite-surfing, wake-board, seilbrett, kayak, dykking og mye mer.

Albir er det også gode muligheter for å leie kajakk og surfbrett hos Albir Kayak, som befinner seg på stranden mellom Hotel Kaktus og camping Cap Blanc. Hver dag mellom ti på morgenen og solnedgang, kan du leie doble og enkle kajaker, eller surfbrett, og gi deg i kast med Al-teabukten.

Å ta turen ut til foten av Sierra Helada kan anbefales, der kan du padle blant iøynefallende steinformasjoner, mens du inspirerer huler og grotter, som havet har utformet gjennom hundre tusener av år.

Hvis du føler at fysikken tåler det, kan du våge deg helt ut til fyret. På tilbakeveien får du fantastisk utsikt over Altea og Albir. Har du behov for mer organiserte former arrangerer Albir Kayak kajakkkursjoner gjennom hele sommeren, også på natten. I juli og august arrangeres dessuten nat-

tlige utflukter ved hver fullmåne, gjerne kombinert med middag på stranden.

Åpent 10.00 til rundt solnedgang
PRISER: Kajak: 10 euro (en time) - 25 euro (halv dag)
 Dobbel kajak 15 euro (en time) - 35 euro (halv dag)
 Surfbrett: pris på forespørsel.
 Fristet? Stikk nedom stranden i Albir, eller ring Kike på telefon 620 304 407

Ved El Portet i La Olla like nord for Altea sentrum (retning Valencia), har Antonio fra Madrid etablert seg med sin seilerskole "Escuela de Vela Paraiso". Her kan man ta forskjellige typer seilkurs, eller man kan leie seg en katamaran, et seilbrett eller en kajak og utforske farvannene utenfor Altea alene, eller sammen med venner og kjente. Betjeningen snakker både spansk, engelsk, tysk og svensk.



Hvis man verken vil ha eller behøver opplæring er det fullt mulig å leie katamaraner og seile på egenhånd. Ellers har Antonio forskjellige typer seilbrett og kajaker til utleie.

Åpent 10.00 - 20.00 alle dager

PRISER PR TIME/ PR 10 TIMER:
 (fritt fordelt gjennom sommeren)
 Katamaran 30 euro / 250 euro
 Surfbrett 20 euro / 150 euro

ÅTTE TIMERS KURS:
 Katamaran 250 euro
 Seilbrett 190 euro

En times innføring eller perfektjonering:
 Katamaran 45 euro
 Seilbrett 35 euro
www.escueladevelaparaíso.com



EL PORTET: Like nord for Altea sentrum, i La Olla, kan du få leid seilbrett, kayak og katamaraner.

Vi åpner for sesongen 10. februar:

Casa Vital

- Vi har Tapas & a la carte.
- **Byvandring** m/Åge er nå i gang igjen torsdager kl 18. med tre retters meny 30€
- Lukkede selskaper vår spesialitet
- Ta kontakt for vinsmaking

Åpningstider:
 Lunchåpent alle dager: 12.00 til 16.00
 Ettermiddag kveld: Torsdag, fredag og lørdag 19.00 til 23.00, Mandager stengt

Sommeråpent: juni, juli & august.
 Alle dager 18.00 til 23.00

Casa Vital, C/ Salamanca 11, Gamlebyen Altea.
 Tlf: 965 840 936 - mob Åge 617 640 859, www.casavital.com



The Castle Inn

Ring Anki for informasjon. Tlf: 690 011 209
 Calle Castell nr 4. Alfaz del Pi

■ **SOMMARÖPPET:**
 DAGENS FRÅN 10€ OCH Á LA CARTE

Tisdagar- Lördagar från kl. 18:00
 Söndagar 13:00/ 18:00

■ **FREDAGAR:** KARAOKE FRÅN KL. 22:00

■ **VED TILSTREKKELIG PÅMELDTE:**
 ONSDAGAR & LÖRDAGAR,
 GRILLNING & MUSIK.
 RING OSS I DAG FOR Å
 RESERVERE DITT BORD

■ **PINGSTAFTON:**
 GRILLNING & MUSIK



Vi tar også imot private fester, catering og m.m.

Restaurant El Jardin

Tlf: (+34)966 814 266 eller (+34)966 817 000
 -et naturlig sted å være i en god atmosfære

Stor sommermeny og aktiviteter!

Grillbuffet: hver søndag, fra kl 18.00

Havets delikatesser: Buffet: 4. juli, 11 juli og 08. august

Aktiviteter i sommer:
 Vi har biljard, fotballspill og tv-krok til barn m.m.

6. juli. Åpen vernisage fra kl 20.00 med kunstner, Daniel Del Federico
 18-19 juli fra kl 20.00: Sommermarked
 11. juli og 15. august: Sommerfest, grillbuffet og levende musikk fra kl 19.00

Vi tilbyr også arrangement til bryllup & grupper!
 Du finner oss midt mellom appelsinlundene i Calle Helecho 1. Urb. Foya Blanca i Alfaz del Pi (Nærmeste nabo til Reuma Sol)

Sommeråpent for Restauranten:
 Tir-søn 18-22.30.
 Baren fra kl 17.00 - sent

Restaurant Dels Artistes

- Vinner av "Prestige Gourmet 2008"
- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:
 Lam, "Carre de Cordero", fersk fisk og utmerket kjøtt.

Dagens meny 14€, ett glass vin inkludert.

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea
 Åpent 12.00-24.00, stengt mandag dagtid & onsdag kveld
 Tlf: 965 841 269

RESTAURANTE JAPONES



YUAN TEPPANYAKI

ÅPENT ALLE DAGER

C/Pau Casals, Edificio Mistral · Local 5.6.7, Playa del Albir
 03581 ALFAZ DEL PI (Alicante) - 96 686 72 21



Terra Mitica

-Den mytiske jord



På en høyde utenfor Benidorm finner man finnes mange av middelhavets gamle sivilisasjoner og myter på ett sted. Terra Mitica er delt opp i områder fra det gamle Egypt, Iberia, Hellas, Roma og mye mer. Ett av verdens syv underverker, fyret fra Alexandria, er å skue her og den myteomspunnede labyrinten til kong Minoa på Knossos er sammen med hestene fra Troja noen av parkens mange attraksjoner. Sjørøvere har alltid vært en del av middelhavet, og den beryktede piraten Barbarroja (rødskjegg), er en av de faste forestillingene som er med å gi liv til Costa Blancas største fornøylespark.

Inngangen leder oss gjennom en egyptisk pyramide, snart dukker det berømte fyret fra Alexandria opp. Den trojanske hesten er til stede, og de romerske gladiatorene har lenge hatt sitt eget Colloseum i Terra Mitica, som er velsignet med panoramautsikt over Benidorm og Middelhavet.

For den historieinteresserte byr parken på mer enn bare fornøylelse. Flere av Middelhavets store sivilisasjoner setter sitt preg på anlegget. Både fönikerne, egypterne, grekerne, romerne og ibererne er representert.

Den over 1.000 mål store parken er ikke noe man kan rase gjennom på et par timer, da er det bedre å dra til mindre steder som Mundomar og Terra Natura. I Terra Mitica bør man sette av en hel dag, og selv da kan du ha vanskeligheter med å rekke i gjennom alt. I høysesongen kan køene foran de mest populære attraksjonene bli lange.

Terra Mitica byr på noe for alle og en hver. Både store og små kan finne noe å glede seg over. I tillegg til temaområdene, er

karuseller, berg og dal baner, vannsklier og lignende, hele tiden tilgjengelige underveis. Parken har også innleide skuespillere som går rundt utkledd som romerske legionærer og trojanske krigere.

Til faste tider arrangeres gladiatorkamper i "Circus Maximus", som er temaparkens egen utgave av romernes Colloseum. Cesars livgarde holder det hele under oppsikt, og marsjerer jevnlig forbi.

I det egyptiske temaområdet, får du blant annet se tradisjonell dans, og det holdes fakirshow for de aller minste. I det iberiske området er det Flamenco, hesteshow og akrobatoppvisninger som utgjør høydepunktene. Få med deg dette og mye mer på Terra Mitica. Ta med deg familie og venner, eller reis alene, uansett står spennende opplevelser i kø. Hva med å utfordre tyngdekraften i en av Europas mest beryktede berg og dal baner.

Terra Mitica er en av Europas største og mest populære

temaparker, så du må forvente en del kø hvis du velger å dra på de mest populære dagene. Prøv å unngå helger i juli og august om mulig.



OVER: I det egyptiske området finner vi denne snille "tømmerrenna" for de minste barna midt i papyrus-skogen.

UNDER: De store og enda større "barna" har flere muligheter til å bli våte bl.a. i den noe større "tømmerrenna", en del av gamle Egypt i parken.



TEATER: Flere "gateteater" og store show går av stabelen hele dagen. Sjørøvershowet spilles to ganger daglig. På bildet ser vi Don Camillo fra Don Quixote som underviser en nybakt "ridder" av Terra Mitica.



Tabarca

- Sjørøverøya som ble ferieparadis

En gang i tiden var Tabarca skjulested for Middelhavets fryktede pirater. Etter det ble Spanias farligste fanger deportert hit og glemt. I dag er øya et fredelig feriealternativ, bare noen sjømil utenfor kysten mellom Alicante og Torrevieja.



Hvis du er ute etter en fullstendig stressfri dag, bør du vurdere en tur til Tabarca. Den fredfulle øya kommer garantert ikke til å skuffe den som søker en avstikker fra hverdagens kjas og mas.

Tabarca er den minste av Spanias øyer som er permanent bebodd, med rundt 50 fastboende. Et tosifret antall serveringssteder vitner dog om et betydelig større innbyggertall i sommerhalvåret.

Men husk å ta med deg kontanter, hvis du bestemmer deg for å ta turen. Det finnes ingen minibanker på Tabarca, og de færreste restaurantene har oppdaget det vi her inne på fastlandet kaller kredittkort.

TIDEN STÅR STILLE

Det er ikke all verden å ta seg til på den lille bilfrie øya. Det finnes et lite museum, og kirken, som sammen med fyret utgjør øyas eneste "høyhus", kan være verdt et besøk. Ellers kan du rusle rundt i de smale gatene, ta deg et bad på en av de mange små strendene, eller rett og slett bare legge deg ned og slappe av.

Tiden står mer eller mindre stille på Tabarca, det søvnige fiskersamfunnet er preget av ro og fred. Det er lett og la seg rive med av denne stemningen. Hvis du ikke har lyst til å gi slipp med et første, kan du la siste gå båt tilbake uten deg, og heller bli noen netter.

De fastboende leier ut husene sine til besøkende. Vanlig pris er rundt 300 euro for en helg. Ellers finnes flere mindre hoteller og pensjonater. Et av hotellene tar

100 euro natten, for overnatting i det som tidligere skal ha vært guvernørens bolig.

SPENNENDE HISTORIE

Da sjørøverne herjet på 16 og 1700-tallet var Tabarca et farlig sted å være. Med utgangspunkt i den lille øya angrep og plyndret de flere steder langs Costa Blanca. Utbytterne gjemte de i de store grottene som omringer Tabarca. Sjørøveriet tok imidlertid brått slutt da tunisiene invaderte øya og tok hele sjørøverbosetningen til fange i 1741.

27 år senere betalte den spanske kongen, Carlos III, tunisiene en betydelig sum for å forlate Tabarca. Så gjorde han øya om til militær utkikkspost og fengsel. Sistnevnte skulle snart bli beryktet.

Landets verste forbrytere ble sendt dit. Hele den gamle bymuren er full av små fangenhull, mazmorras. Der ble fangene sperret inne og glemt for evig og alltid. Et lignende system finnes blant annet i Cartagena.



FAKTA

Tabarca ligger 15 kilometer sør sørøst for Alicante, og 9 kilometer øst sørøst for Santa Pola, den lille øya er 1750 meter lang og 300 meter bred på det bredeste.

På slutten av 1800-tallet hadde øya nærmere 1.000 innbyggere, hvorav flestparten livnærte seg av fiske, som fortsatt i dag er viktigste næringsvei. Til tross for at det nå bare bor i underkant av 50 personer på Tabarca.

Selv om Tabarca er sterkt sosialt og økonomisk knyttet til fiskehavna i Santa Pola, er den politisk underlagt administrasjonen i Alicante by.

I 1986 ble det etablert et marinereservat i farvannene utenfor Tabarca, som var Spanias første av sitt slag. Områdets marine fauna og flora regnes som unik i Middelhavssammenheng, og marinereservatet egner seg svært godt for dykking og snorkling.

Turer arrangeres fra Santa Pola, Torrevieja og Alicante. Enkelte av båtene har glassbunn.

FERGEINFO:

Santa Pola - Isla de Tabarca, Tlf.: 96 541 11 13
Alicante - Isla de Tabarca, Tel.: 96 521 63 96
Torrevieja - Isla de Tabarca, Tel.: 96 670 21 22



Foodline EXPRESS

Svensk strandbar med dagens meny
Åpent alle dager fra kl. 10.00



Avda. de la Sal No 11,
Esquina del Mediterráneo
La Mata

Telefon 966 920 659
Mob. Pia: 680 797 090



BAR & RESTAURANT

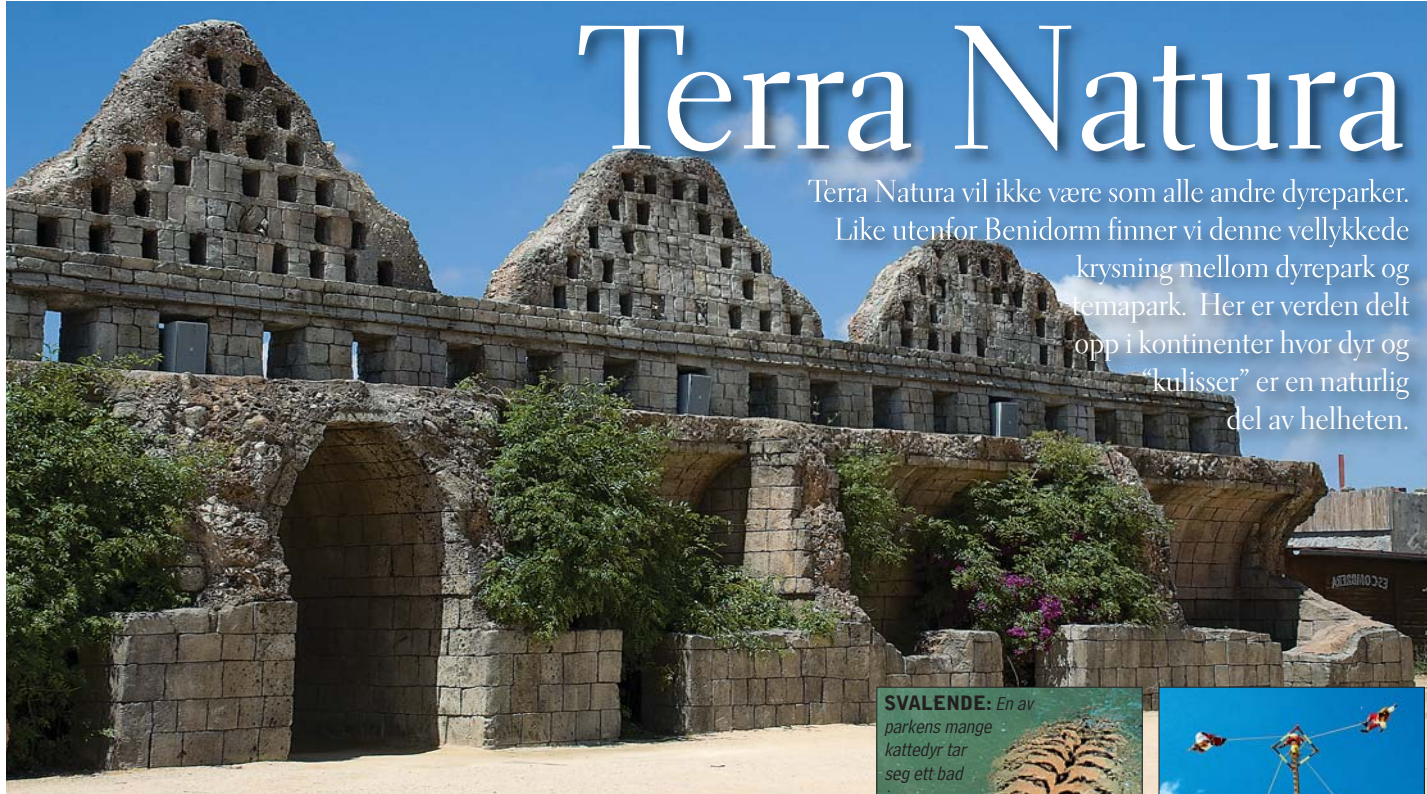
TYPISK SPANSK MAT
RISRETTER, (PAELLAS)
OG TAPAS ER
VÅRE SPESIALITETER



ÅPENT ALLE DAGER: 08.00 TIL 23.00
CIUDAD QUESADA C/Los Arcos, no 1 - Tlf: 96 671 80 16

Terra Natura

Terra Natura vil ikke være som alle andre dyreparker. Like utenfor Benidorm finner vi denne vellykkede krysning mellom dyrepark og temapark. Her er verden delt opp i kontinenter hvor dyr og "kulisser" er en naturlig del av helheten.



I Terra Natura lever over 1.500 dyr fordelt på 200 arter i tilnærmet naturlige omgivelser omgitt av rundt 2.500 blomster og trær. 50 av dyreartene er utrydningstruede. Gjør deg klar for en drømmereise hvor alle verdensdeler er representert.

I Europas mest moderne dyrepark, begynner det hele 225 millioner år tilbake i tiden. Der blir du hilst velkommen av kjempeinsekter i tidsalderen som kalles Pangea. Derfra blir du tatt videre gjennom en hel verden av dyr, show, utstillinger og aktiviteter.

Terra Natura er noe mer enn bare en dyrepark, det er en opplevelsespark, hvor alt er gjennomført til det fullkomne. Opplevelsene står i kø, og det er ikke mulig å få med seg alt i detalj på en dag. Så velg deg ut en del av de tingene du syntest ser

mest interessante ut.

Enten det er tropisk urskog, vulkaner, indiske elefanter eller maya-indianere du er ute etter, finner du noe i Terra Natura. Når det gjelder dyr, kan parken friste med det aller meste. Her er slanger og krypdyr, tigre, elefanter, neshorn, bøfler, krokodiller og pantere i skjønn forening, for ikke å snakke om fugler og apekatter i alle varianter, og giftige frosker, edderkopper og skorpioner.

Av mer kulturelle innslag kan vi for eksempel nevne oppvisninger i noen av mayaenes helige ritualer, en kopi av det røde fortet i Rajastan, sarikledde danserinner, greske tempelruiner og en autentisk kopi av en gresk landsby.

Det er heller ikke noe å si på infrastrukturen i Terra Natura. Før du begynner drømmereisen får du velge om du vil legge

eventuelle løse eiendeler i oppbevaringsbokser, eller om du vil ha de med deg rundt i praktiske trillevogner. Hjelpsomme vakter er hele tiden på plass for å veilede deg hvis du går feil, eller lurur på noe.

Toaletter og serveringssteder er det nok av, de fleste er "innbakt" i kulissene. Eksempelvis en kiosk i en gammel buss, en liten restaurant på en indisk markedsplass, eller et moderne toalett i en gammel gresk tempelruin.

Skulle du mot formodning bli lei under drømmereisen, finnes det alltid andre muligheter. Hvis det frister med avveksling, kan du ta turen til Terra Naturas egen badepark "Mare Nostrum", som ligger like ved.

Parken er åpen 10.00 - 20.00 i høysesongen.

www.terranatura.com



SVALENDE: En av parkens mange kattedyr tar seg ett bad i varmen.



EL VOLADOR



HALETETEN: Noen av dyrene i parken er det helt greit at man plager litt. Denne "elefanten" må fint finne seg i at barna tester hvor godt halen henger fast.

SPANIAPOSTEN

Få avisen rett hjem i postkassa hver 14. dag

Abboner på Spaniaposten!

**Kun 595 NOK tilsendt adresse i Norge
49 Euro tilsendt adresse i Spania**

Bestill i dag på: Tlf: 966 882 561 eller epost: info@spaniaposten.no

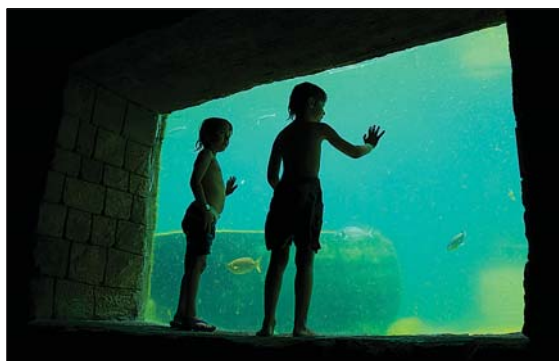


Aqua Natura åpnet dørene i 2007 som et tilskudd til Terra Natura. Dyreparken har sitt eget store badeland med sklier, bølgebasseng og masse masse mer.

Aqua Natura passer godt som en del av en full dag i dyreparken kombinert med timer i dette "badeland".

Parken har mye å by på både for store og små. Spennende vannsklier, stort bølgebasseng og masse småbasseng med fontener og leker for de mindre barna.

Et par ganger om dagen holder sjøløvene show og de som vil betale for deg kan også være med å "trene" sjøløvene for showet.



SVØMME MED HAI?: I et basseng for seg selv svømmer hai og småfisk side om side. Og vil du snorkle litt sammen ned haiene er det fullt mulig også det.



EGET BADELAND: Like ved er Mare Nostrum, et badeland for den som vil svømme med hai eller avkjøle seg med en svalende dukkert før du setter kursen mot Pangea og utgangen.



LEIEBIL TIL LAVPRIS

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Nå kan du hente din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



ALTEA
Super Valu
Consum

URB QUESADA:
Don Carlos
Supermercado Gama

ALFAZ DEL PI:
Supermercado Costa Blanca
Supermercado Mendoza

ORIHUELA COSTA:
PLAYA FLAMENCA
Consum La Zenia

ALBIR
Supermercado Mendoza
Consum avda. Albir

CABO ROIG
Supermercado Saura

TORREVIEJA:
URB. LA MARINA
Consum

PILAR DE LA HORADADA:
MIL PALMERAS
Supermercado Saura

URB. LOS BALCONES
Super Valu
URB. LOS DOLSES
Super Valu

LAS MIMOSAS
Superbrico

OG MANGE MANGE FLERE STEDER TIL...

ROJALES:
URB. DONA PEPA
Supermercado Gama

Turistleiligheter til leie:



Moderne leiligheter sentralt i Albir med havsutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sovr, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Resepsjonen er åpen fra:

Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-13.30

E-mail: apartments@playaalbire.telefonica.net

www.apartmentsplayaalbir.com

Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitola V, El Albir 03580 Alfab del Pi

Tlf: 96 686 62 06

Leiebil sommeren 2009?

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på: leiebil@spania.no

eller ☎ (+34) 966 882 501

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI

Elche

Rio Safari

-Dyreparken i Elche

Midt mellom Santa Pola og Elche finner man Rio Safari. Den over 20 år gamle dyreparken kan fremstå som litt småslitt, men ikke la deg skremme av førsteinntrykket. Rio Safari er definitivt verdt et besøk.

Kjør N-332 i retning Santa Pola, og ta av i retning Elche. Snart dukker skilene til dyreparken opp, så det er lett å finne veien. Vel fremme kan du velge mellom å bruke apostlenes hester, eller å la et lite tog frakte deg rundt mellom de forskjellige attraksjonene.

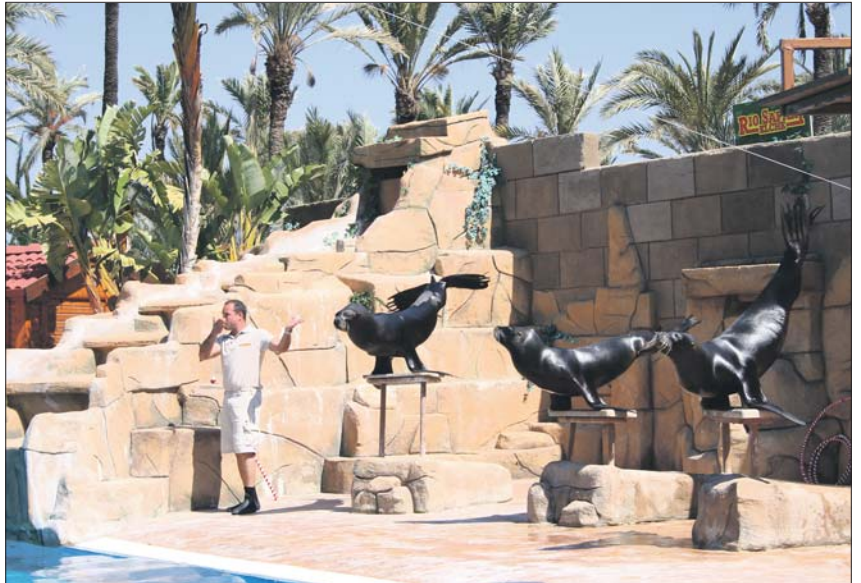
Vi anbefaler førstnevnte alternativ, parken er ikke større enn at alt kan nås til fots. Det gir dessuten en annerledes opplevelse å spasere. Slik kommer barna mer i nærkontakt med dyrene. Det er hele tiden noe nytt og spennende som venter, så de minste rekker aldri å kjede seg.

Rio Safari byr på opplevelser både for store og små, og egner seg utmerket for familieutfarter. Her kan du se sjimpanser

som stiller hverandre, krokodiller som sløver i sommervarmen, og staselige sjiraffer, som ter seg som om de var helt alene her i verden. Ellers kan dyreparken friste med blant annet løver, slanger og krokodiller.

Det arrangeres dessuten forskjellige show i Rio Safari. Daglig viser papegøyer, elefanter og sjøløver frem sine ablegøyer. Det er også mulighet til å komme i nærkontakt med både slanger og krokodiller. La deg bli fotografert med en pyton rundt halsen eller en babykrokodille, med gjenteipet kjeft, på skulderen.

Utenfor inngangen til Rio Safari har du mulighet til og ri både esel og kamel. Hvis du etter hvert går lei av dyrenes verden,



SHOWER HELE DAGEN: Fra dyreparkens største tribune kan du få med deg sjøløvenes cirka 20 minutter lange show. Forestillingen går flere ganger hver dag så sjekk neste forestilling når du ankommer parken.

er det muligheter for å bade eller kjøre gokart i umiddelbar nærhet.

PRISER:
Voksne 20 euro
Barn (3 – 12 år) 15 euro

ÅPNINGSTIDER:
Vinter 10.30 – 18.00
Sommer 10.30 – 20.00

AUTOCASION

GRUPO RUBIO AUTOMOCIÓN
Torrevieja - Orihuela - Vega Baja
Avda. Dr. Gregorio Marañón n° 62
03185 Torrevieja
Tfno: 96-571-09-50 Fax: 96-571-61-01



¡TILBUD!



VW PASSAT ADVANCE 2.0 TDI 140 CV
AÑO 2007 – 121000 KMS
CLIMATRONIC – TEMPOMAT – RADIO CD
LLANTAS ALEACIÓN – 6 AIRBAGS – ESP
16.900€



KIA RIO 1.4i AÑO 2005 5 PUERTAS CON
37000KM
8.500€



OPEL CORSA ENJOY 1.2 16V 3 PUERTAS
AÑO 2003 – 61860 KMS
MANDOS AL VOLANTE – PINTURA METALIZADA
AIRE ACONDICIONADO – 5 PLAZAS
5.500€



FIAT IDEA 1.3 MULTIJET 16 VALV. 70 DYNAMIC
AÑO 2005 – 30000 KMS
CLIMATIZADOR – RADIO CD
LUNAS TINTADAS – PINTURA METALIZADA
7.550€



VW GOLF V SPORTLINE 1.9 TDI 105 CV
AÑO 2004 – 132000 KMS
CLIMATRONIC BIZONAL – TREN RODAJE DEP.
LLANTAS ALEACIÓN 16" – ASIENTOS DEP.
12.500€



OPEL MERIVA, 2007 1.7 CDTI 100CV,
24563 KM FULL EQUIPE
10.900€



OM DU TØR?: Om du ønsker det kan du bli avbildet med denne krabaten i bytte mot noen euro.



SKORPION: En svart skorpion pirrer nysgjerrigheten mere enn frykten. Og den er egentlig ikke så farlig som vi tror.



PAPEGØYESHOW: De mange papegøyene som bor i "Rio Safari" har mange "triks" på lager. Ett av den er denne karen som kan kjøre bil.

Torrevieja

Museo del Mar y de la Sal

Ett av Torreviejas beste tips på museumsfronten er Museo del Mar y de la Sal i calle Patricio Perez 10. Der får du en fin innføring i byens stolte tradisjoner for sjøfart og saltproduksjon.

Museet ble grunnlagt i 1995 for å bevare Torreviejas historie, og har som formål å dokumentere den avgjørende innflytelsen havet og saltproduksjonen har hatt på byens utvikling og befolkning.

Historikerne mener at Torreviejas kystlinje var i flittig bruk allerede under romertiden. Ved El Salaret og Punta Prima i La Mata, er det gjort funn av blant annet et fenikisk anker fra det første århundre før Kristus, og et romersk steinanker fra samme periode. Begge gjenstandene er utstilt på Museo del Mar y de la Sal.

SALTPRODUKSJONEN

I 1491 begynte saltproduksjonen i La Mata området, og i 1795 ble det gitt ordre om å forberede saltutvinning i Torrevieja. Etter at infrastrukturen sto klar i 1802, fulgte en periode med eksplosiv utvikling også for sjøfarten, da særlig i form av shipping.

Torreviejas saltproduksjon er i dag unik i verdenssammenheng. Siden begynnelsen av det 19. århundre har tradisjonene gått i arv fra generasjon til generasjon. Prosessen er i praksis den samme i dag, som den var for 200 år siden.

Myndighetene i Torrevieja legger stor vekt på at denne tradisjonen ikke skal gå tapt. Hvert år

arrangeres kurser for elever ved Inmaculada skolen, her underviser en gruppe ildsjeler i produksjonsmetoder og saltutvinnings historie. Kursene avsluttes ved at hver enkelt elev deltar i byggingen av en "saltbåt".

SJØFARTEN

Med saltproduksjonen fulgte sjøfarten, og ikke minst båtbyggingen, verftene poppet opp i Torreviejas blomstrende havneområde. Salteksporten medførte en boom for områdets båtbyggere, som igjen ga liv til seilmakerindustrien, som for alvor skjøt fart fra slutten av det 19. århundre.

På Museo del Mar y de la Sal



FORTSATT STOR PRODUKSJON: Torrevieja er fortsatt blant verdens største produsenter av salt. Store deler av det saltet som støs ut over europeiske vinterveier kommer nettopp herifra.

finner du en rekke historiske gjenstander fra både båtbyggerindustrien og seilmakerindustrien. Dessuten er byens, drøyt 200 år gamle, fiskeritradisjoner rikelig representert.

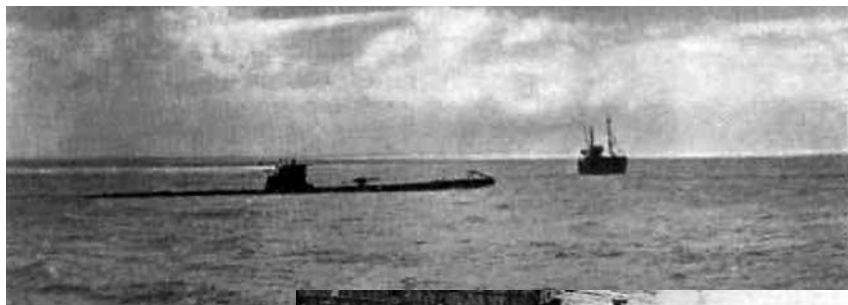
En liten del av museet er tilegnet den spanske marinen. Blant de nyeste tiskuddene finner man "S-61 Delfin" og "Albatross III". Førstnevnte er en gammel militær ubåt, mens "Albatross III" tidligere har patruljert midelhavskysten for det spanske tollvesenet. Begge båtene kan beskes, både innvendig og utvendig, nede på havna i Torrevieja, nærmere bestemt på Museo Flotante, som er en del av Museo del Mar y de la Sal.



FLYTENDE MUSEUM: Den gamle tollbåten "Albatross" og ubåten "S-61 Delfin" er begge omgjort til flytende museum der de ligger i havnen.

Calpe

Lager dokumentarfilm om naziubåt



Regissøren Fernando Navarrete har begynt produksjonen av en dokumentarfilm om den tyske naziubåten som ligger på havbunnen ni sjømil utenfor Calpeklippen - Peñón de Ifach. Ubåten, som er av typen U 77, ble senket av britiske bombefly som opererte ut ifra Gibraltar under den andre verdenskrig. Det antas at den tyske ubåten blant annet inneholder gullbarer, som trolig har tilhørt Adolf Hitler eller general Erwin Rommel som ledet nazistenes krigføring i Nord-Afrika store deler av andre verdenskrig.

I forbindelse med dokumen-



KAN INNEHOLDE GULLBARER: Tyske ubåter fikk under 2. verdenskrig forsyninger og drivstoff i spanske havner. Franco diktaturet inviterte etter krigen ett utall nazister til å slå seg ned i Spania, spesielt i nettopp Calpe. Også mange av den norske nazistene og frontkjemperne fant veien til Spania.

tarfilmproduksjonen, har Fernando Navarrete intervjuet Ernst Peter, en av de overlevende etter senkningen av den tyske ubåten. Det er ventet at

regissøren også skal reise til England og intervju Edgar Castell, som var om bord i det britiske flyet som senket ubåten.



BAKERI OG KONDITORI

MANGE GODE
TILBUD DENNE
SOMMEREN!

JULI:

KNEIPP

KUN: 1,95€

CALLE LA LOMA 37
TLF: 635 347 387

ÅPNINGSTIDER:
JUNI-AUGUST 09.00-15.00



HER ER VI





smile DENTAL CLINIC

SOMMERTILBUD!

20% Rabatt på tannbleking
20% Rabatt på kontroll & rengjøring

966 70 50 83

www.smiledental.es

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON:
650 570 444

SPANIAPOSTEN

Markedsføre din bedrift?

Spaniaposten er et unikt effektivt verktøy for bedrifter som jobber mot det skandinaviske markedet i Spania. Ingen har flere lesere, større opplag, eller større og bedre distribusjon!

Vårt opplag er dobbelt så stort som vår nærmeste konkurrent. I tillegg har Spaniaposten lavest annonsepriser av alle de norske publikasjoner!

Kontakt oss i dag for annonsetilbud for 2009!

Kontakt oss på:

966 882 561 eller

salg@spaniaposten.no

Så stor er forskjellen!

Størst opplag og lavest annonsepris!

SPANIAPOSTEN

MINIMUM
X2
DOBBELT SÅ
STORT OPPLAG



Opplev Valencia – Vitenskapsbyen

PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA:

Som Spanias tredje største by, er hovedstaden i La Comunidad Valenciana en behagelig overraskelse. Valencia er pellaens hjemby, og etter sigende stedet der Den Hellige Gral befinner seg. Byen er vennlig, pulserende og kaotisk på samme tid. Valencia er trolig Spanias mest undervurderte storby.

Valencia ligger tilbaketrunket noen få kilometer fra Middelhavet og er velsignet med et unikt klima. Grekere og kartagener var tidlig i denne delen av Spania, men byen ble ikke grunnlagt før romernes ankomst i år 138 etter Kristus.

Romerne rakk å konstruere infrastruktur, som irrigasjonsanlegg for jordbruk og beboelse, før de ble drevet vekk av visgoterne, som ble frem til maurene kom i 711. Muslimene gjorde området rikt på jordbruk og industri, og Valencia ble snart et naturlig regionalt senter. Bortsett fra et kort avbrekk etter den legendariske El Cids inntog 1094, var byen i mau-

rernes hender frem til Jaime I innlemmet den i sitt katalanske kongedømme i det trettende århundret.

På 1400- og 1500-tallet var Valencia en av de sterkeste handelsspotene ved Middelhavet. Denne perioden regnes som den absolutte gullalderen, og siden har mye gått feil vei. På 1700-tallet fjernet Kong Felipe V byen autonome rettigheter. Og et par hundre år senere, nærmere bestemt under den spanske borgerkrigen hvor Valencia var republikanernes hovedsete og i en kort periode fungerte som Spanias hovedstad, ble det gjort store materielle ødeleggelser.

SEVERDIGHETER I FLENG

I dag fremstår Valencia som et av Europas mest moderne, spennende og uberørte storbymål, og attraksjonene og severdighetene kan nevnes i fleng. Blant de viktigste finner man som følger.

Museo de Bellas Artes er blant Spanias beste kunstmuseer. Med sine verker av El Greco, Goya og Velazques, for ikke å glemme de valencianske impresjonistene Ribalta, Sorolla, Pinazo og Espinosa, trekker samlingene besøkende fra hele verden. Museet ligger i vakre omgivelser i Jardín del Real ved Calle de San Pio V.

Katedralen representerer et



ARKTIS I VITENSKAPSBYEN: Du kjenner kulden slå imot deg i det du går inn i den enorme "igloen" hvor dyr som naturlig hører hjemme i arktis holder til i det 360 grader store akvariet. Beluga hval og sjøløver er noen av dyrene vi finner her.

Den Norske Bokhandelen, Alfaz del Pi

• Norske bøker • Lydbøker • Blader • Aviser

• Filmer • Musikk • Spill • Pc-spill

• Flagg • Kort • X-ord...

DU FINNER OSS VED KIRKEPLASSEN

Man-Lør 10-14 • Tlf 965 889 880 • bokhandel@pilmin.net

Nå direkte til Alicante fra Torp!

Fra 3. juni kan du fly direkte til Alicante fra Sandefjord Lufthavn.

Avgang hver onsdag, fredag og søndag.

torp.no

RYANAIR

mikrokosmos av byens arkitektoniske historie. Puerta del Palau er romansk, mens tårnet, domene og Puerta de los Apostolos er gotiske. Hovedinngangen er barokk og inne i kirken er det kapeller i renessansestil. Katedralens museum påberoper seg å inneholde Den Hellige Gral, gullkoppen som Jesus skal ha drukket av under det siste måltid. Ved kirkens sydvestre hjørne ligger Miguelete, det oktagonale klokketårnet med sine 207 trappetrinn. Fra toppen kan man nyte en utrolig, 360 graders utsikt over Valencia.

På UNESCOs liste over verdensarv finner vi La Lonja de la Seda, silkemarkedet, som ble bygd mellom 1482 og 1533, for å ivareta handelen med silke. Markedet danner en gruppe bygninger der Sala de Contratación utmerker seg med sin grandiose arkitektur i sengotisk stil. Silkemarkedet illustrerer makten og rikdommen som kjennetegnet denne mektige middelhavsbyen i senmiddelalderen.

Plaza del Ayuntamiento i midten av gamlebyen er et naturlig sted å besøke. Plassen er full av små intime kafeer, hvor man kan sitte og nyte dagen og ettermiddagen, mens man betrakter bylivet som suser forbi.

VITENSKAPSBYEN

La Ciudad de las Artes y las Ciencias, er en av Europas nyere hovedattraksjoner, og er et must for alle som skal besøke Spanias tredje største by. De lokale myndighetene har omgjort det uttørkede elveleiet etter Rio Turia til en hypermoderne bydel, hvor Valencias egen stjernearkitekt, Santiago Calatrava, har fått boltre seg fritt på det 350.000 kvadratmeter store området.

Det er fullt mulig å bruke en hel dag eller flere i La Ciudad de las Artes y las Ciencias. Her finnes nok av spektakulær arkitektur, banebrytende ingeniørkunst og museer i verdensklasse. Gå ikke glipp av El Palau, Museo Felipe, L'Hemisferic, L'Umbracle, og akvariet L'Oceanogràfic,

som kanskje er det mest imponerende bygget av dem alle.

Oppføringen av Vitenskapsbyen ble påbegynt i 1996, og to år senere stod den første bygningen ferdig. Siden den gang har de ulike avdelingene åpnet litt etter hvert. I dag mottar området rundt tre millioner besøkende i året.

Arkitekten Calatrava, som blant annet har tegnet den nye togstasjonen ved World Trade Center i New York og Olympiastadion i Athen, skal allerede som barn ha bestemt seg for at han en dag skulle lage noe helt spesielt i sin kjære hjemby. Resultatet er enestående i verdenssammenheng.

SHOPPING

Mens Valencias natteliv hovedsakelig er konsentrert rundt områdene Barrio del Carmen og Canovas, er shoppingmulighetene spredd utover hele byen. I Costa Blancas største handelssentrum finnes noe for enhver smak.

I sentrum ligger et rikt utvalg av kjente varehus som Bonaire, Gran Turia, Nuevo Centro og et syv etasjers El Corte Ingles, for å nevne noen. Gatene er dessuten full av trivelige små butikker, og ikke minst en rekke markeder, hvor det er gode muligheter for å gjøre roverkjøp på klær og andre gjenstander.

I gamlebyen er det også gode shoppingmuligheter. Plaza Redonda er, som navnet tilsier, helt rund. På det bitte lille torget får man kjøpt håndlagde varer av alle slag, særlig ting som skinn, silke, klær, og trefigurer er populære blant de besøkende. Colonmarkedet er likeledes verdt en visitt. Her får man kjøpt alt fra keramikk til designklær til rimelige priser.

Ellers finner man verdens største innendørs marked, Mercado Central, på Plaza del Mercado. 959 boder er fordelt på det 8.000 kvadratmeter store området.

LAS FALLAS

Hver vår mellom den 15. og den 19. mars, går den berømte Las Fallas av stabelen i Valencia. Fiestaen kan oppleves på to måter. Enten ved å være tilstede ved selve feiringen, eller ved å ta turen til La Ciudad Fallera. Her finnes et museum over fallas-figurene, hvor man kan få med seg hvordan disse fantasifulle skikkelsene blir til.

På fiestaen blir figurene satt ut i byens gater og plazaer, og de formelig invaderer Valencia til applaus fra festivalens tilskuere. Enorme fallas-figurer i sterke farger overgår hverandre, og det er ikke mange av Spanias politikere som ikke har blitt parodierte.

Det hele kulminerer med tenningen av de omhyggelig utformede figurene. For mange er dette festivalens tristeste øyeblikk, mens det for andre er selve høydepunktet.



SENZONE: Fra den eksklusive bar/restauranten Senzone midt i Valencias havneområde nyter du havneområdet som brukes i forbindelse med det årlige Formula-One løpet og Americas Cup.



PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA: Siste bygget i vitenskapsbyen åpnet i 2007. Det er i hovedsak en hypermoderne konsertsal. Men bygget er i seg selv en attraksjon av dimensjoner, natt som dag.

De siste fallas-figurene som antennes er de som har fått priser i løpet av den nesten en uke lange festivalen.

Det er bare en figur som skånes hvert år. Det er den som har vunnet kåringen av årets "ninot", den blir plassert på museum sammen med tidligere års vinnere.

Det er flere teorier om opprinnelsen til Las Fallas, som settes i klasse med mer kjente fiestaer som El Fermin mest kjent fra Pamplona. En av teoriene går ut på at snekkere under middelalderen ryddet sine verksteder for skrot og gammelt virke og tente det på i gatekryssene natt til Den Hellige Josefs dag.



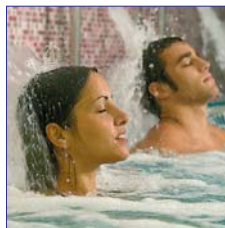
LA CREMA / KREMERINGEN: For mange er dette folkefestens tristeste øyeblikk, mens det for andre er selve høydepunktet.



STØRSTE I EUROPA: Delfinene shower flere ganger daglig i det som skal være Europas største saltvannstank.



LUXOR SPA & FITNESS CENTER
Hotel Levante Club****
Avda. Severo Ocho 3-B
Benidorm
Åpent hverdager 08.00-22.30
Weekend og helligdager: 10.00-20.00
Tlf: 966 81 26 00



■ **SPA**
Tyrisk bad
Romersk bad
Aromaterapi
Jetmassage



■ **SKJØNNHET**
Massasje
Peeling
Sjokolade-Wrap
Solarier (vertikal & horisontal)



■ Velg mellom tre alternative "ruter" gjennom vårt komplette SPA: Relax, Terapeutico eller Sport. Kun 12 Euro

■ KURBAD

Vi har de komplette behandlingene satt sammen av profesjonelle!

■ Vi har også større behandlinger: For en dag, weekend til fem dager. Anti-stress, skjønnhet, balanse, rygg/nakke, anti-celulitt m.m.

Mellom Albir og Levante stranden i Benidorm finner du Luxor Spa & Fitness senter.



FULL TILGANG
TIL VÅRT SPA:
KUN 12€

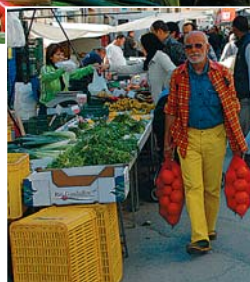
LUXOR
SPA & FITNESS CENTER



Markedet er en urgammel tradisjon i mange land. Her bringer jordbrukere og handelsmenn sine varer til torgs. Og ved å flytte markedet mellom forskjellige landsbyer og tettsteder hver dag sikret man seg kundene der de var den gangen folk i beste fall hadde ett esel. Markedene lever i beste velgående, selv om kremmerne melder om hardere konkurranse seg imellom.



FREDAGER: Torrevieja sentrum, folksomt, variert og innholdsrikt.



LØRDAGER: Markedet i Calpe lørdager er av de største på kysten.



SØNDAGER: Markedet i Benidorm søndager er en av våre favoritter.

BRUKTMARKEDER (RASTROS)



JALON

MYE RART: Rastro er ett marked med fokus på "brukte" gjenstander. Det vil si man finner her en fin blanding av hva vi på norsk kan kalle en kryssning mellom loppemarked og antikvitethandler.

- ALICANTE:** Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900
- BENIDORM:** Søndager jazz, funk og loppemarked
- CALPE:** Onsdager fra 0800-1400
- DÉNIA:** Fredager fra 0800
- GUARDAMAR:** Søndager (Rastro Santa Ana)
- JALÓN:** Lørdag loppe- og antikkmarked fra 0800-1400
- TEULADA:** Søndag stort brukmarked (Flyttet til Pedreguer)
- LA NUCIA:** Søndager loppemarked
- POLOP:** Søndager loppemarked
- VILA JOYOSA:** Søndager kunst og antikk fra 0900

MANDAG:
Callosa d'en Sarrià
Dénia
Parcent
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG:
Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalon
Benidorm
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
Orihuela
Mil Palmera (17-20)

ONSDAG:
Callosa de Segura
Santiago de la Ribera
Benidorm
El Campello
La Mata
Guardamar
Torrevieja / La Mata
Muchamiel

Ondara
Polop
San Miguel de Salinas
Teulada

TORSdag:
Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Gandia
San Javier
Javea
Pego
Rojales
Villajoyosa
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)

FREDAG:
Alfás del Pi (08.00 - 14.00)
Finestrat
Gata de Gorgons
Dénia (Frukt og grønnsaker)
Los Montesinos (kveld/natt)
Moraíra
Oliva
Pilar de Horadada
Torrevieja
(nære busstasjonen)

LØRDAG:
Alicante
Almoradí
Torre Pacheco
Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
Gandia
Santa Pola
Playa Flamenca

SØNDAG:
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia
Campo Guardamar
Albir/Alfaz El Cisne
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)
La Manga (Cabo de Palos)

Tips oss om endringer og mangler:
info@spaniaposten.no

UTEN VENTETID

Saludent

Skandinavisk Center

C. La Loma 37-37, Torrevieja

Tel: 966 704 277

Gratis første konsultasjon! Ingen ventetid for hastesbehandling!

TANAKUNIKK

- Kroner
- Broer
- Implant
- Bleking
- Hel/delvis protese

ESTETISK BEHANDLING

- Botox
- Ansikt peeling
- Behandling for leppe
- Rynkebehandling
- Behandling av skadet hud

VI TAR ALLE TYPER KREDITTKORT - FINANSIERING TILGJENGELIG

SUDOKO Vanskelig

		3			2			
	6	9			4			1
		7				4		5
	3						7	
					8	3		
9							4	
2			8			9		
				2			6	7
	4			6	7		1	

SUDOKO Medium

			1		5	4		2
	2			8				9
			9		2		1	
8			6					
6						3		
		3			9	8	6	
9				7	6		8	
2	4	8	5				7	6
	6				4	9		

SUDOKO Enkel

	2	6						
8			2		5	6		
3	5					8		
	8							
	6			2	1	9		
2		9	6		4	7	3	
		2	5	4	7			
	7	5	3		8	2	9	
6						5		4

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

Aqualandia

Aqualandia i Benidorm er verdt et besøk når det er skikkelig varmt. Parken er en av to vannparker nord på Costa Blanca. Terra Natura har nemlig sin egen vannpark "Agua Natura", men vi holder en knapp på Aqualandia for bredden i tilbudet til de minste barna og de store rutsjebanene de største "barna".

Vannparken Aqualandia ligger vegg-i-vegg med sjødyrparken Mundomar i Benidorm. I Aqualandia finner du en rekke ulike vannaktiviteter, alt fra det mest spektakulære som Kamizake, til mer moderate aktiviteter som passer for de aller yngste.

En dag i Aqualandia på den varmeste tiden av året er behagelig både for liten og stor. De hete sommermånedene er naturlig nok høysesong, og det er greit å være forberedt på lange køer. Det finnes imidlertid områder med solsenger og restauranter hvor det går an å slå i hjel

noe tid mellom slagene i vannet.

PRIS:

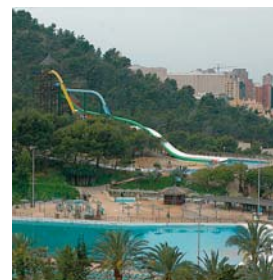
Voksne 25 euro
Barn 18 euro

ÅPNINGSTIDER:

Åpent: 10.00 – 18.00 alle dager.

WEB:

www.aqualandia.net



DANILSERVICE
FISCAL & LEGAL ADVISERS
SINCE 1993

Din trofaste lokale partner på Costa Blanca

SKANDINAVISK RÅDGIVNING

- Skatter
- Skjøter
- Testamenter
- Arveskifte
- Fullmakter
- Nie/residencia
- Forsikringer

Velkommen og bestill time Man-Fre 10.00-14.00

Avda. Diego Ramirez 137, 1ºC, 03181 Torrevieja, Spanien
www.danilservice.es • repcion@danilservice.es

Tel +34 96 670 45 19
Fax +34 96 670 08 31

Runshine Investment Service
EXCLUSIVE FINANCIAL SOLUTIONS

We can take away your worries during this financial crisis!!!

Mortgages – Interest 1,25%

- Profit now from the low Euribor interest rate
- For anyone with a suitable mortgage
- Possible for purchase or transfer of mortgage
- Possible for resident and non-resident
- We handle everything, from the start to finish
- Access to best mortgage lenders
- People of all ages are eligible
- Years of international experience

Investments – 7,2% annual returns guaranteed

- Quarterly pay-outs
- Minimum investment 5.000,- €
- Terms starting at 2 years
- Type of investment bonds
- Guarantee based on underlying values
- No purchase or sales costs
- Early withdrawal possible

Buying a home

- Houses now available at a 50% discount
- Best locations in Spain
- Customer support, even after transfer of ownership
- Appraisal report available

Investments – No specific withdrawals

- Unrestricted withdrawals
- High variable returns
- Trading on various stock exchanges worldwide
- Daily insight into your investment account

www.runshineinvest.com info@www.runshineinvest.com Tlf: 0034 96 687 34 39 Fax: 0034 96 687 61 91

Aqua-Park Rojales



AQUA-PARK ROJALES:

Badeparken i Rojales har sklier for små og store våghalsar.

Et godt alternativ til Aquapolis, kan være den over 20 år gamle badeparken, Aqua-Park Rojales, i Ciudad Quesada. Parken er populær blandt mange norske barnefamilier i området. I parken finnes det flere forskjellige sklier, tre barnebassenger, samt et stort hovedbasseng. På serveringsfronten kan man velge mellom en restaurant med standardmeny, og en kiosk som serverer is, brus, øl og andre småting.

Det er en stor plen med gratis solsenger inne på området, her kan de voksne slappe av mens barna leker. Aqua-Park Rojales eger seg utmerket for familieflykter, og er definitivt verdt et besøk. Særlig hvis du er blant dem som syntes Aqualandia blir litt for stressende i lengden.

ÅPNINGSTIDER:

11.00-19.00 (juni-september)

PRISER:

Barn under 4 år gratis

Barn 4-10 år 8 euro
Voksne 10 euro
Senior 8 euro

Flamingo Aqua Park



LITEN OG SØT: Flamingo Aqua Park er en liten og barnevennlig badepark i La Siesta.

I La Siesta urbanisasjonen, like i nærheten av den norske sjømannskirken, finner vi den siste av Torreviejas badeparker. Flamingo Aqua Park, som er den minste av de tre, er liten og oversiktlig. Her finnes to sklier og et stort basseng med forskjellige dybder, utlån av solsenger (gratis), og et par steder som serverer mat og drikke. Flamingo Aqua Park er, i likhet med de to andre badeparkene, et sted for hele familien.

ÅPNINGSTIDER:

11.00-17.00 (juni – august)

11.00-18.00 (september)

PRISER:

Barn under 4 år gratis
Barn 4-12 år 7 euro
Voksne 9 euro
Senior 8 euro

www.aquaparkflamingo.com



Det finnes en rekke Gokart baner på Costa Blanca, en like ved handlesenteret "La Marina" utenfor Benidorm. Terra Mitica har gjort om en av parkeringsplassene til Gokart-bane. Men Alicanteprovinsens kanskje feteste gokartbaner finner du på Orihuela Costa, noen få kilometer syd for Torrevieja, like ved Punta Prima.

Go-Karts Orihuela Costa tilbyr alt fra "baby-gokarter" til 400 kubikks racinggokarter. Barn helt ned i 5 år kan utfolde seg og lære seg og kjøre på den minste banen, hvor maksimumshastighetene er begrenset til 25 kilometer i timen.

Juniorbanen er tilpasset de mellom 10 og 15 år, den er større og mer krevende enn barnebanen, og gokartene har større motorvolum. Her kan ungdommen, særlig de som drømmer om en racebil-fremtid, virkelig boltre seg.

For de over 16 år finnes en stor bane hvor du lett kan få følelsen av at du deltar i et ekte formel-1 løp. De voksne kan velge mellom vanlige 270 kubikks gokarter, eller verstingene, racinggokartene på 400 kubikk.

I tillegg til gokartbanene, er det også crossløyper for fire hjulinger på Go-Karts Orihuela Costa. Dessuten rommer anlegget, en restaurant, en lekeparks for de aller minste, og en spillehall med blant annet videospill, internett og biliard. Så det burde være alternativer for hele familien.

www.gokartsorihuelacosta.com

ÅPENT ALLE DAGER:

11.00-01.30 (20. jun – 10. Sept)
11.00-22.00 (20. sept. – 20. jun)

PRISER:

Gokart
400 kubikk 20 euro (8 minutter)
250 kubikk 16 euro (8 minutter)
6 kubikk 10 euro (8 minutter)
3,5 kubikk 7 euro (8 minutter)
Dobbel (en voksen og et barn) 14 euro (8 minutter)
Fire Hjulinger
50 kubikk 7 euro (8 minutter)

For deg som vil ha en
annerledes skolehverdag!



Den Norske Skolen i Rojales
Barne-ungdoms og
videregående trinn
- i Spania

Tlf: +34 966 719 684
E-post: post@norskeskolen.com

www.dnsr.no

MOT
vis MOT - ta egne valg!

OLWEUS-GRUPPEN
MOT MOBING

Gjestekommentar



AGNETE DALE: Den norske juristen, har inngått et foretningssamarbeid med to spanske advokater, José Ramón Gutierrez og María Victoria Villafraña i Lawfirminspain. Hun er utdannet cand.jur. fra Universitet i Bergen, og har spesialfag i selskapsrett fra UiB, samt spesialisering i kontraktsrett og EU-rett fra University of Leicester. Hun har vel to års erfaring som advokatfullmektig i Marbella før hun inngikk samarbeidet i Lawfirminspain.

Agnete Dale har særlig kompetanse innen fast eiendom, arv, etablering av pantelån og internasjonale skatte-spørsmål. Hun snakker flytende spansk og engelsk. Lawfirminspain tilbyr bistand innen alle rettsområder, og advokatfirmaet har spisskompetanse innen fast eiendom (kjøp, salg, leieforhold), arv, skatt, prosedyre og rettsspørsmål i skjæringspunktet mellom norsk og spansk rett. José Ramón Gutierrez og María Victoria Villafraña har vel 5 års erfaring som advokater i Marbella. Begge behersker engelsk flytende og har bred erfaring med behandling av saker for utenlandske klienter.

Lawfirminspain har fast kontor i Marbella, og disponerer nå også kontorer på Costa Blanca for å betjene sine klienter i Alicante provinsen og rundt.

Kontakt Agnete Dale:
(+34) 607 659 906
dale@lawfirminspain.com



Kjøp av leilighet under oppføring

Ved kjøp av leilighet under oppføring er det enkelte faktorer man må være særlig oppmerksom på i forhold til den kvalitetssikring man foretar ved kjøp av eiendom i annenhåndsmarkedet. Først og fremst fordi kjøpekontrakt oftest blir inngått før leilighetene er oppført, og kjøper i den lange byggeperioden er sårbar for dramatiske endringer i utbyggers økonomi og dermed fremdriften i byggingen. Finanskrisen har medført at enkelte personlig har fått erfare dette, men det finnes forholdsregler man kan ta for å minske risikoen. Første bud er uansett å kontakte advokat tidlig i prosessen slik at dine interesser blir ivaretatt optimalt fra A til Å.

Vi vil i det følgende se på enkelte faktorer man må være særlig oppmerksom på:

KJØPEKONTRAKTEN

Kontraktsforslagene fra utbyggerne av nye prosjekter er ofte ubalanserte i favør av utbygger, spesielt klausulene som omhandler partenes forpliktelser og rettigheter i tilfelle mislighold. Da eiendomsmarkedet var på topp hadde utbygger en sterk posisjon i forhold til å presse igjennom kontrakter som ikke var balanserte mellom kjøper og utbygger. Dersom man ikke godtok utbyggers klausuler kunne utbygger alltid finne en annen kjøper som ville godta vilkårene. I dagens marked befinner selger seg i en helt annen situasjon og det er lettere å få endret kontraktene slik at man i alle fall oppnår en rettfærdig og balansert kontrakt. Kontrakten skal være vedlagt plantegninger og en spesifikasjonsliste over hva leiligheten skal være utstyrt med og hvilke materialer som skal brukes.

BANKGARANTI

Videre er det særdeles viktig at det blir utstedt bankgaranti på innbetalte beløp i byggeperioden. Selger har en lovpålagt plikt til å

utstede bankgaranti i byggeperioden, men dette blir ikke automatisk gjort. Det er derfor av stor betydning at utbygger overleverer bankgarantiene ved kontraktsinngåelse. Man bør i forkant ha studert bankgarantiene for å undersøke at de inneholder korrekt informasjon mht. beløp, adressat for bankgarantiene etc. I tilfeller der garantisten for innbetalte beløp er et forsikrings-selskap er det viktig å sjekke at det aktuelle forsikrings-selskapet har autorisasjon til å utstede bankgarantier.

Videre bør man undersøke hvor lenge bankgarantien har gyldighet. Spansk lov fastsetter at bankgarantien skal sikre innbetalte beløp i byggeperioden og bankgarantien skal derfor minimum ha gyldighet til bygget er ferdig oppført. Dersom selger misligholder fastsetter loven at innbetalte beløp + renter skal tilbakebetales til kjøper.

TINGLYSNINGSATTEST

Det bør alltid tas ut en tinglysningsattest før undertegning av kontrakt. Dersom det er foretatt en horisontal inndeling av leilighetene kan det tas ut en tinglysningsattest på leiligheten du skal kjøpe som vil vise evt. heftelser på denne. Dersom man ikke er kommet så langt i byggingen at det er foretatt en inndeling av komplekset i separate leiligheter bør man ta ut en tinglysningsattest på hele bygget (basert på registreringsdata på "gårdsnummeret"). Sistnevnte attest kan gi en indikasjon på hvorvidt utbygger har økonomiske problemer. Dersom det er tatt beslag til fordel for leverandør, underleverandør e.l. vil dette fremgå av Eiendomsregisteret.

For å undersøke utbyggers økonomiske situasjon er det også mulig å ta ut en attest fra det spanske handelsregister (Registro Mercantil). Attesten er imidlertid

basert på selskapets årsregnskap og utbyggers økonomi kan ha endret seg radikalt fra ett år til et annet. Attesten kan derfor gi et totalt feilaktig bilde av utbyggers økonomi og bør derfor ikke tillegges særlig betydning.

EIERFORM

Kjøper bør ta en endelig avgjørelse ifht. eierform før kjøpekontrakten undertegnes, dvs. om man ønsker at eiendommen eies personlig (dersom mer enn én bør alle fremgå av kontrakten), av et norsk AS eller et spansk SL (aksjeselskap). Etter at kjøpekontrakten er undertegnet kan dette ikke endres uten at det medfører store avgiftskonsekvenser. Endringen av eierformen vil i slike tilfeller bli ansett som en overdragelse fra personen (e) (fysisk eller juridisk) i kjøpekontrakten til eier iht. skjøtet. I flg. spansk lov medfører overdragelsen både mva. og overføringsavgift, i begge tilfeller på 7 %.

Man bør også være oppmerksom på at dersom kjøpekontrakten inngås i ett navn, mens lånet søkes og innvilges til en annen person, vil dette bli ansett som en gave fra låntaker til kjøper iht. spansk lov (med mindre det er tale om to ektefeller med felleseie). Gaveavgiften er like høy som arveavgiften i Spania, og man får ikke standardfradraget som man får ved arv.

LISENSER

Din advokat bør bes forelagt en kopi av byggelisensen før det undertegnes kjøpekontrakt. Dersom byggelisensen ennå ikke er utstedt bør man avvente undertegning av kjøpekontrakt.

Mange har sikkert fått med seg at spanske kommuneansatte undertiden har utstedt byggelisenser uten at lovens krav har vært oppfylt og at det eksisterer enkelte ulovlig oppførte bygg. For å foreta en forsvarlig

kvalitetssikring av nybygg var det tidligere tilstrekkelig at man fikk forelagt en kopi av byggelisensen, men etter vår oppfatning har det de siste 2-3 årene vært absolutt påkrevd å gå byggelisensen nærmere i sømmene. Ved å oppsøke kommunen der lisensen er utstedt kan man ta rede på hvorvidt lisensen revurderes eller bestrides. Det er imidlertid i ytterst få tilfeller at lisensen er ulovlig, og de byggeprosjektene som viste seg å være ulovlige da korrupsjonssakene ble avslørt skal nå alle være kjent og registrert som ulovlige i kommunen. Det anbefales likevel å fortsatt ta sine forholdsregler ifht. byggelisensen.

MANGLER VED LEILIGHETEN

1. Etter ferdigstillelseslisens er innvilget, men før overtakelse

Kjøper kan bli stilt overfor en situasjon der ferdigstillelseslisens er innvilget, men der leiligheten som skal kjøpes likevel har mangler. Eks. fukt, sprukne fliser, slett malingsarbeid etc. Utbygger vil kreve at skjøtet undertegnes og restbetaling erlegges i.o.m. at ferdigstillelseslisensen er innvilget og bygget dermed juridisk sett er ferdigstilt. Selger vil videre vise til en mangelsliste som kjøper kan fylle ut ved evt. mangler og innlevere til utbygger som vil utbedre manglene etter overtakelse. Mange kjøpere reagerer på dette og sammenligner naturlig nok situasjonen med norske forhold der man kan forvente plettfriske leiligheter ved overtakelse. Har kjøper plikt til å overta eller kan det først kreves at manglene utbedres?

I denne forbindelse gjør vi oppmerksom på at selger har plikt til å utbedre alle mangler, enten før eller etter overtakelse. Spørsmålet her er om kjøper kan kreve at skjøteundertegningen utsettes til manglene er utbedret. Iht. spansk rett er selger forpliktet til å levere innenfor den tidsrammen kon-

Tips oss! Vi vil gjerne ha flere tips fra våre lesere. Har du en nyhet, tips om et nytt arrangement, en forening som fortjener oppmerksomhet, har du hatt en positiv eller negativ hendelse du tror andre vil ha nytte eller glede av å lese om, eller vet du om en ny bedrift som etablerer seg? **Nøl ikke, tips oss i dag!**



Noe på hjertet?

Det beste tipset hver måned belønnes med tre flasker utmerket Spansk vin!

Ring oss på ☎ 966 882 561, eller...

- Besøk oss på vårt kontor i Altea: Cuesta de Las Narices 34
- Send oss en epost på red@spaniaposten.no
- Benytt kontakt skjema på vår webside, www.spaniaposten.no
- Eller ta direkte kontakt med en av våre journalister ute på oppdrag.

SPANIAPOSTEN

trakten oppstiller, samt å overlevere eiendommen slik den er beskrevet og vist på plantegninger/spesifikasjonslisten vedlagt kontrakten. Imidlertid blir dette i praksis ikke tolket så strengt at leiligheten må være plettfril ved overtakelsen. Hvor grensen skal trekkes mellom akseptable mangler og mangler kjøper kan kreve utbedret før skjøteundertegning er et skjønnsspørsmål, men enkelte generelle slutninger kan utledes av rettspraksis:

a) Mangler som påvirker beboeligheten kan kjøper kreve utbedret før skjøteundertegning

b) Kjøper kan kreve at utbygger utbedrer mangler som representerer et avvik i forhold til materialbruk og annet som fremgår av spesifikasjonslisten. For eksempel at gulvet er av en annen type marmor enn avtalt.

2. Kjøpers rettsstilling ifht. mangler ved overtakelse

Kjøper har 10 års garanti ved mangler som har sin årsak i, eller påvirker, grunnmuren, bærebjelker/søyler eller andre strukturelle elementer, og som direkte setter byggets stabilitet i fare.

Videre har kjøper en 3 års garanti ved mangler som påvirker beboeligheten.

Spansk lov gir kjøper en 1 års garanti ved materielle skader som skyldes utførelsen av byggearbeidet, og som har innvirkning på ferdigstillelsen av bygget.

Frist for fremsettelse av mangelskravet (reklamasjonsfristen) er 2 år fra mangelen oppstod.

Utbygger kan i visse tilfeller også ha et kontraktsrettlig ansvar på 15 år mht. mangler.

AGNETE DALE

Gjestekommentar

NAV flytter til Alicante

I august åpner NAV Servicekontor i Alicante by. - Vi flytter fordi vi ønsker å være mer tilgjengelig for brukerne våre, sier direktør Magne Fladby (bildet).

Over halvparten av de norske pensjonistene i Spania bor i Alicante-området. Disse er omtrent likt fordelt på Torrevieja, Alicante og Alfaz del Pi.

- Ved å legge kontoret midt mellom ytterpunktene på Costa Blanca og sentralt for buss, tog og parkering, håper vi å bedre servicen for alle våre brukere, sier direktør i NAV Kontroll og innkreving, Magne Fladby.

I brukerundersøkelsene har NAV fått tilbakemeldinger på at tilgjengeligheten til kontoret kunne vært bedre, og i evalueringen av prøveprosjektet har vi derfor kommet frem til at Alicante by er mest tilgjengelig for flest.

KONTORDAGER UTENFOR ALICANTE

Servicekontoret hadde siste åpningsdag i Alfaz del Pi 24. juni. Det vil likevel fremdeles være mulig å møte NAV utenfor Alicante by.

- Vi har bare gode opplevelser i Alfaz del Pi, og vi arbeider med å få til kontordager i Albir, Torrevieja og Málaga noen dager i måneden, opplyser Fladby.

UNDER SAMME TAK SOM GENERALKONSULATET

Den norske generalkonsulatet er lokalisert i samme kontorbygg og NAV blir dermed en del av et større norsk arbeidsmiljø.



MAGNE FLADBY: Direktør for Nav Innkreving og kontroll samt, prosjektleder for NAV Servicekontor i Spania informerer fast i Spaniaposten om NAV

Nærheten til spanske myndigheter og sjømannskirken er også viktig. Samlokaliseringen vil gjøre det enklere for flere å få informasjon om sine rettigheter og plikter.

- Når det norske tjenestetilbudet blir samlet på ett sted, blir det enklere for brukerne å komme i kontakt med riktig instans eller bli veiledet til rett sted, sier Fladby.

NAV åpner Servicekontoret i Alicante mot slutten av august måned. Den nye adressen er Calle Portugal 33.

LEVEATTESTENE SENDES UT TIL HØSTEN

NAV opplyser også at de årlige leveattestene som vanligvis kommer i posten før ferien, i år ikke blir sendt ut før i månedsskiftet august/september. I Spania er det pensjonister over 65 år som må besvare leveattest.



SPANIAPOSTEN

Har du ikke besøkt oss ennå?

- Ferske nyheter hver dag, hele uken!

Nå ferske nyheter hver dag!

WWW.SPANIAPOSTEN.NO



"Hva skjer"
Oversikt over messer, fiestas, konserter og mye mere.

Valutakalkulator
Vår valutakalkulator oppdateres flere ganger i døgnet.

Spørreundersøkelser
Gi din stemme, om aktuelle "norsk-spanske" tema.

Lesernes kommentarer
Her kan du lese lesernes kommentarer på sakene i Spaniaposten. Eller selv bidra med din kommentar eller spørsmål.

Forum
Forumet er stedet for spørsmål og svar, meninger og debatt.

- Daglige oppdaterte nyheter
 - Debatt
 - Forum
 - Kulturkalender
 - Valutakalkulator
 - Tidligere avisutgivelser (PDF)
- Og mye mye mer...

WWW.SPANIAPOSTEN.NO

DANILSERVICE
FISCAL & LEGAL ADVISERS
SINCE 1993

Din trofaste lokale partner på Costa Blanca

SKANDINAVISK RÅDGIVNING

- Skatter
- Skjøter
- Testamenter
- Arveskifte
- Fullmakter
- Nie/residencia
- Forsikringer

Velkommen og bestill time Man-Fre 10.00-14.00

Avda. Diego Ramirez 137, 1°C, 03181 Torrevieja, Spanien
www.danilservice.es • recepcion@danilservice.es

Tel +34 96 670 45 19
Fax +34 96 670 08 31

DIVERSE LØSØRE M.M.

SIKKERHETSDØR: Halv pris (480 Euro). Mål 2.10 m (høyde) 0,92 m (bredde). **Må hentes.*
*Mob 004795209041

Hi-Fi: Ønsker å selge 2stk.Store proffe høytalere. Rimlig tills. Selger også 1Phillips TV 32". Komplet med surround og DVD spiller, og glassbord, 200 Euro.. Kontakt telef.nr. 0034-965326921.

DIVERSE: Husqvarna el.komfyr m/keramisk topp 60 cm (gulvmodell), Tvvillingsportsvogn og Toalettstol m/reg.b.bein selges rimelig i Alfaz del Pi. Tlf. 655 780 372"

FONTENE: Delfinfontene selges billig. Gi bud til tlf.nr. 696238135. Hilsen Gunnar

VINDSKJERM FOR BMW CAB: Vindskjerm for BMW Cabriolet (E36) selges for 150 euro, (som ny). Tlf: 627 816 569

KUNST: Pedro Delso, 5 store malerier med sertifikat (kun 1 eks) og 6 bilder fra OL i Barcelona 1992. Ferdinand Finne, 11 store og små bilder/litografier fra hans dødsbo. Selges sterkt redusert grunnet flytting. Tlf: 616256408

DIVERSE
3 golfkølesett - profesjonales - 2 Ben Hoggan og 1 Longridge. 150 € pr sett 2 komplette slalomutstyr -atomic- 30€ pr par. 36 (12x3) Nydelige munnblåste og handmalte vinglass fra Nagel halv pris av ny. Ca 20 afrikanske figurer (folk og dyr) fra 5-20€ DBS damesykkel m/barnesete og korg - 30€ Tlf: 616256408

BÅT SELGES RIMELIG.
Skjærgårdsjeep Quicksilver 635 Commander med 150 hk Mercury Verado Båten har fast plass i Puerto senso nær Altea. Pris: €20.000 Tel: 618 574 507



DALMATINERVALPER

Flotte valper etter høyt premierte foreldre selges til spansk pris med stamtavle, kjøpekontrakt og garanti. Leveringsklare ultimo mai. Tlf. 619 274 038 eller post@villativoli.es

BARNESENG

0-4år til salg (Altea) Velholdt barneseng i tre med tilbehør til salg til gunstig pris. Kan ses og foto kan sendes ved henvendelse til tovehi@ofir.dk eller 617 711 237.

BABYUTSTYR TIL SALGS;

-Lekegrind. -Vippestol.
-Damesykkel m. barnesete.
-Div. babyleker og kjoler.
Tlf. 695 592 402

BIL, MC & TILBEHØR

BIL ØNSKES:

Intil 5 år. gl. bil av mrk. BMW, VOLVO, AUDI, ALFA ROMEO e. l. ønskes. Henvendelse m beskrivelse og bilde til jorgen@juel.no

BIL ØNSKES: Er det noen som har en brukt bil å selge, ca pris, 10000, norske kr. ta kontakt med Grethe på tlf mob. 93492704- (hustlf.0047. 72870213. Vi bor i området Alicante.

CITROEN C4 GRAND PICASSO
2008-mod, diesel, 7-seter, glasstak, el. innleggbare spill, ryggesensor, cruise control, bluetooth, klimaanlegg. Kun kjørt 15.000 km. Selges rimelig grunnet flytting. Tlf. +47 97178762

SAAB 3,0 TID

2004 mod, stasjonsvogn, alt utstyr, norsk eiet fra ny, alle servicer, ingen skader. 59.000 km. Santa Pola. 15.000 euro. Gi bud. Tlf. 617 84 84 11

AUDI A6 AVANT 2.5TDI

st.v., 2004-mod, 94000km, sort metallic med sølv takrails. Har det aller meste av utstyr, importert fra Tyskland i fjor, spanske skilt. Selges meget rimelig €18.000. Mob:670 577 721, johnkfedoy@hotmail.com

FORD KA 2004 MOD

Selges for 3.500 euro. Kjørt kun ca. 15.000 km. Kan vises/prøves fra 07.06.09 til 20.06.09 i Torrevieja. Tlf. 693 789 036.

BMW 540 I, MOD 2000

154500 km, sort, man.6gir, alle servicer, alle avg betalt og ITV April-09 noen riper lakk men veldig bra stand ellers, helt nye dekk, ny clutch og nye bremses, Spansk reg. EURO 9900,- Står i Marbella men kan kjøres til evt Alicante område. kontakt Ketil Langgård +47 99500463 "



BOLIG SØKES

VW Polo 1,4 TDI

2004-mod, 63.000 km til salg.Tlf. 968 970 810

ALFAZ DEL PI / ALBIR

Vi ønsker å leie et "velutstyrt hjem" fra ca 01.10.09 til ca 15.12.09. Mye vintersol, god plass og minst to soverom er viktig for oss. Vi er et rolig trønder-sk / nordmørsk ektepar i sekstiårene. Vi er aktive deltagere i Costatrimmen, og vi lover å ta godt vare på sakene dine. Kirsten og Bjørn mob +47 91335567.

VILLAJOYOSA

Rolig og grei nordnorsk Jente 25 år ønsker å leie billig leilighet i Villajoyosa fra midten av august-09. Begynner i jobb 26.august ved VISTAMAR helsehus. Ta kontakt dersom du har den rette leiligheten for meg!! marmikkelsen@hotmail.com

ALFAZ DEL PI

Mann 27, ønsker å leie leilighet i Alfaz del Pi-området i perioden august 09 - juni/juli 10. Rolig person og sikker betaler. hallvard.oen@naustdal.kommune.no Tlf: 91791892

BYTTE BOLIG?

Ny leilighet i Altea gamleby, 80m2 spektakulær havutsikt, sol hele dagen, terrasse etc. 2 sov m.m. Bytter mot enebolig m. tomt i samme område + mellomlegg. Bolig i Oslo også aktuelt.

Gjerne oppussingsobjekt. Send info på: alteasol@spania.no



JOBBSØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

STUDIO KITCHENS

30 years in the trade
18 years in Spain
Best Prices - Best fitters - Computer Design - Gold Service
Free tiles from stock for any kitchens over 4.500 €
up to 30 m2 and for bathrooms over 3.500 € up to 20 m2
Call in or have a home visit!
Monday-Friday 9.00-18.00
966 885 697/ 617 854 842

Restaurante "El Jardin" søker kokk på deltid. Ta kontakt med Hege Tomassen på telefon: 609 640 559

Jardin Foya Blanca,
C. Helecho 1
Urb Foya Blanca
Alfaz del Pi

CONSTRUCCIONES PASTOR

Entreprenør med 40 års erfaring fra både Spania og England. Vi utfører alt fra å bygge nøkkelklare hus, til mindre oppdrag, som for eksempel restaurering av svømmebasseng, terrasser ect. Vi har profesjonelle håndverkere som malere, rørleggere, elektrikere ect. Arkitekter og byggetillatelse ordnes ved behov. Vi arbeider i området fra Denia til Alicante ca.
Tlf. 965 847 284/ 627 706 405 (spansk- og engelsktalende)

REPERASJON AV HUSHOLDNINGS- MASKINER ELEKTRONIKK M.M.

Reparation av diskmaskiner, tvåttmaskiner, torktumlere, vattenberedere och all elektronik. Proffs från Holland.
24h service!
William: 630 775 763

ATTENTION SWINGERS IN SPAIN,
we organise parties all over the Costa Blanca, look at
www.swingers-in-spain.net
more information at the number
627 154 639.

PLAGET AV KAKELAKKER, UDYR?

Bekämpfung av kakelackor, parasiter, getingar ect.
Professionell top service.
Muli Top: 630 775 763



BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Nord Marina Baixa

ALFAZ DEL PI: Till salgs leilighet i sentrum, 3 soverom, 2 bad, utsikt, air condition WK, garasje plass, trastero, pool, 189.000€ også utleie for langsiktig 550€ p/m eksklusive kostnader! info tel. 617 533 824

LEILIGHET TIL LEIE I ALBIR;

I vårt private hus har vi en koselig leilighet til leie for kun EUR 500 pr. mnd. vann og strøm inkludert. Egen uteplass og gangavstand til sentrum og stranden. Vi foretrekker å leie ut til kun en person som er ærlig, glad i barn og ikke røyker. Tel. +34 695 592 402

KOSELIG LEILIGHET MED FANTASTISK UTSIKT!



2-roms topp-leilighet, 10 min gangavstand fra sentrum av Altea - på Cap Negret. Beliggenhet helt ved stranden. Svømmebasseng både inne og ute. Heis og egen parkeringsplass og norsk TV. Tilleie for kortere eller lengre tid. Tlf: 609 640 559

HUS I MIRAMAR

Like utenfor sentrum av Alfaz Del Pi og med gangavstand til den norske skole Costa Blanca, ledig fra høsten. Langtidsleie kan også være aktuelt. 4 soverom, 2 bad, stue/kjøkken og

For å annonsere helt gratis på denne siden, send en kort annonse på e-post:

rubrikk@spaniaposten.no

*Gratisilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

SPANIAPOSTEN



NØDNUMMER

Ambulanse	112
Bomberos (brannvesen)	112
Guardia Civil	062
Policia Local	092

vaskerom. Koselig uteplass også med overbygd terrasse, grillsted og med privat basseng 9x4 meter. Huset ligger fint til i hyggelige og rolige omgivelser, alle norske kanaler og internett. Oppvaskmaskin og vaskemaskin og forøvrigt fullt utstyrt. For nærmere info ring 0034 965889155 eller mobil 0034 630246647



BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd Vega Baja

PANORAMAUTSIKT MID-DELHAVET/TORREVIEJA

Leilighet (11. etg. m/heis) m/stor terrasse, 2 soverom, stue, spisesstue, kjøkken, frokostrom og bad. Leiligheten er oppgradert, delvis møblert, terrasse på ca. 60 m². Gåavstand til La Mata-stranda, butikker, restauranter m.v. Bil, Seat 1993 følger med. Pris 169 000 Euro. Tlf. eier i Spania: (+34)666713519, eller i Norge (+47)45882947

KOSELIG NYOPPUSSET LEILIGHET TIL SALGS - TORRETA III

Billig nyoppusset leilighet med terrasse oppe og nede, 2 soverom - tils. 6 sovepl., stue med kjøkkenkrok, bad/WC og bod. Smakfullt og praktisk møblert. Butikker, restauranter

og busstilbud i umiddelbar nærhet. Kontakt eier tlf 0047 623 66 520 / 99 53 98 65 for nærmere informasjon."

FLOTT BOLIG I TORREVIEJA: nær restaurant Pinochio. Kort vei til strand og butikker. Kjedet enbolig (ende), 2 etg., 4 soverom, 2 bad, stue med peis, spisestue. Innholdsrik bolig med høy standard. Forstue i 2. etg med utgang til stor, solrik takterasse. Koselig flisbelagt hage. Selges møblert. Må sees. Bil Seat 1993 følger med. 198 000 Euro. Telefon eier i Spania; (+34) 666713519 eller i Norge (+47)45882947

TAKTERASS-LÄGENHET I TORREVIEJA!

Mysket fin takterasslägenhet i söderläge med två sovrum, 1 badrum, vardagsrum, kök, terrass i söderläge på ca 40 kvm. Säljes helt möblerad & måste ses. Bara ett stenkast från skandinaviska centret samt stränderna Playa los locos & playa del cura. Pris: 145.000 Euros ! Tel+34-693 488 672



Tlf: 96 686 62 06

Turistleiligheter til leie: Moderne leiligheter sentralt i Albir med havutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sov, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Resepsjonen er åpen fra: Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-13.30 E-mail: apartments@playaalbir.e.telefonica.net www.apartmentsplayaalbir.com Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitola V, El Albir 03580 Alfaz del Pi



Birichino RISTORANTE PIZZERIA

...dove l'arte del mangiare, non e` solo sedersi a tavola...



Du finner oss foran golfbanen i Albir ved siden av "Small World".

Beste på Pizza, pasta & italienske spesialiteter

- Ekte italiensk restaurant drevet av italienere
- Vi lager også marokkansk Couscous (min 2 pers, bestilles minst to dager i forkant)

C/ Narciso Yepes, 2 - EL ALBIR

Tlf: 966 867 314



Unik mulighet i Altea

Komplett ny leilighet, med svært høy standard. 90m² (brutto) 2 sov, Sydvendt med sol hele dagen! Selges vesentlig under takst (Banktakst 267.000€) Kontakt for pris/info. E-post: piteres@spania.no Tlf: 627 816 569

SPANIAPOSTEN

Spaniaposten er den største norske mediebedriften på Costa Blanca. I tillegg til nettavisen spaniaposten.no har Spaniaposten kommet ut på papir hver 14. dag siden januar 2002 og er godt etablert som den ledende norske publikasjon i Spania. Vi er ambisiøse på vegne av vår avis og i stadig vekst. Derfor er vi alltid på jakt etter flere dyktige medarbeidere. Vi holder til i egne moderne kontorer i Altea men arbeider til daglig over hele Costa Blanca.

Kundekonsulent Alfaz del Pi/Torrevieja

Vi søker deg som er utadvent, selvstendig, godt organisert og med erfaring fra kundebehandling/salg. Du vil bli del av vårt team, som arbeider med å markedsføre skandinaviske og spanske bedrifter mot det norske markedet. Gode betingelser for rette vedkommende. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi området. Søker må ha førerkort for personbil, snakke spansk og kjenne "sitt" område.

Grafiker / Layoutansvarlig

Vi søker en grafiker/designer, for å jobbe med produksjon av våre publikasjoner på deltid eller heltid. Søker må ha erfaring med billedbehandling og programmer som Quark-Express og/eller Adobe Indesign. Noe opplæring kan bli gitt.

Kontakt daglig leder på epost red@spaniaposten.no eller pr telefon for informasjon om stillingene.

Tlf: 966 882 561 mob. 627 816 569

Spaniaposten SL
Cuesta de Las Narices 34 (Balcon de Altea)
03590 Altea (Alicante)



spaniaposten.no

Kontorer til leie på:

Jardin Foya Blanca

Lyse og trivelige kontorer til leie fullt møblert med betjent resepsjonstjeneste om ønskelig. Telefonlinjer, ADSL etc. ferdig installert.

Jardin Foya Blanca ligger i det "norske" boligområdet Foya Blanca mellom Altea, Albir og Alfaz del Pi.

På anlegget finner du bl.a. hotelldrift, konferanserom, restaurant og helseklinikk.

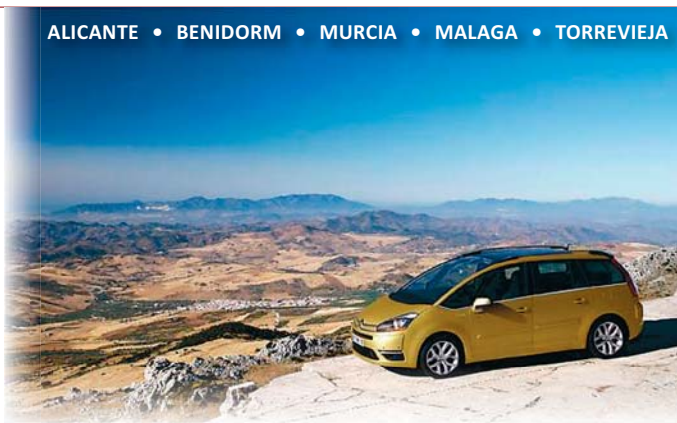
Ta kontakt med Hege Tomassen for mer informasjon:

Telefon: 966 817 000

Mobil: 609 640 559

LEIEBIL I SPANIA?

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA



**BILLIGST OG ENKLEST PÅ INTERNETT
LEIEBIL TIL LAVPRIS**

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på:

☎ **leiebil@spania.no**
(+34) 966 882 501

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)

- ☐ Ingen skjulte kostnader
- ☒ Ingen flyplassgebyr
- ☒ Fri km. inkludert
- ☒ 24 timers veihjelp
- ☒ ❄️ Aircondition og cd/radio i alle våre biler
- ☒ Egne døgnåpne flyplasskontorer inne på Alicante og Murcia flyplass



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett



NORSK
KUNDESERVICE PÅ
TELEFON & EPOST

LEIEBIL TIL LAVPRIS



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA



Telefon: (+34) 966 882 501

Epost: leiebil@spania.no

Web: www.spaniaguiden.no/leiebil